

tecxusTM

17253



BETRIEBSANLEITUNG USER'S MANUAL MODE D'EMPLOI

Universal-Powerbank

- mit integrierten LiPol-Akkus (1xUSB)

Universal Powerbank

- with integrated LiPol batteries (1xUSB)

Banque universelle de puissance

- avec des batteries LiPo intégré (1xUSB)

Inhalt

1	Sicherheitshinweise	3
2	Beschreibung, Funktion und bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
	2.1 Bedienelemente	4
	2.2 Lieferumfang	4
3	Laden der Powerbank	4
4	Laden des USB-Kleingerätes	6
5	Sonstiges	6
6	Technische Daten	7
7	Gewährleistung und Haftung	7
8	Pflege, Wartung, Lagerung und Transport	8
9	Entsorgungshinweise	8
10	EG-Konformitätserklärung	9

1 Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die beiliegende Produktdokumentation vollständig und sorgfältig vor Benutzung. Diese ist Bestandteil des Produkts.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise in Produktdokumentation, auf Produkt und Zubehör, sowie auf der Verpackung.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Bewahren Sie die Produktdokumentation für andere potentielle Benutzer und zum Nachlesen auf.
- Bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Lebensgefahr durch Ersticken

- >> Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung sichern.

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz

- >> Produkt, Produktteile und Zubehör sicher platzieren, installieren und transportieren.
- >> Demontage-, Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von Fachpersonal durchführen lassen.

Gefahr durch Selbsteingriffe und Zweckentfremdung

- >> Modifizieren und ändern Sie weder Produkt, Produktteile noch Zubehör!
- >> Schließen Sie Anschlüsse nicht kurz.

Verletzungsgefahr und Sachschaden durch ungeeignete Umgebungsbedingungen

- >> Belastungen, wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie Vibrationen und mechanischen Druck vermeiden.
- >> Austretende Batterieflüssigkeiten nicht anfassen!
- >> Benutzen Sie geeignete Schutzhandschuhe.

Sachschaden durch inkompatible Produktkombinationen

- >> Technische Daten aller verwendeter Produkte vergleichen. Diese müssen übereinstimmen oder im angegebenen Bereich liegen.

2 Beschreibung, Funktion und bestimmungsgemäßer Gebrauch

Ihr Produkt ist ein mobiler Zusatz-Akku, der als mobile Energiequelle zum Laden oder Betreiben von USB-Kleingeräten wie z.B. Handys, Kameras oder PDAs dient.

2.1 Bedienelemente



- 1 USB A Ausgang (1A)
- 2 USB A Ausgang (2.1A)
- 3 Micro-USB Eingang (5V DC)
- 4 AN-/AUS-Schalter

2.2 Lieferumfang

Power- bank	USB- Adapter- kabel	Adapter- stecker	Be- triebs- anlei- tung
----------------	---------------------------	---------------------	----------------------------------

3 Laden der Powerbank

Die Powerbank wird teilgeladen geliefert und muss vor Inbetriebnahme vollständig aufgeladen werden.

Lade- mög- lichkeit	Lade- gerät	USB Adap- terka- bel	Power- bank
230V~ Netz			
KFZ- Bord- netz			
PC			

1. Verbinden Sie den Micro-USB Eingang der Powerbank mit dem USB Adapterkabel.
2. Wählen Sie ein beliebiges, beispielhaft oben aufgeführtes USB-Ladegerät.

Der Ladestatus wird wie folgt angezeigt:

LED-Anzeige	Kapazität
	<5-10%
	25%
	50%
	75%
	100%

4 Laden des USB-Kleingerätes

1. Prüfen Sie den Packungsinhalt mithilfe des Lieferumfangs auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Prüfen Sie alle zu verwendenden Geräte auf gegenseitige Kompatibilität.
3. Wählen Sie einen passenden Ladeadapter-Stecker.
4. Verbinden Sie den Ladeadapter-Stecker einerseits mit dem USB-Adapterkabel und dieses mit einem Ausgang der Powerbank.

Bei der Wahl des USB A Ausgangs an der Powerbank ist der benötigte Ladestrom Ihres USB-Kleingerätes ausschlaggebend.

5. Schließen Sie diese Konfiguration an Ihr USB-Kleingerät an.

Die Powerbank beginnt automatisch zu laden. Ist dies nicht der Fall, drücken Sie den AN-/AUS-Schalter einmal kurz.

Die Powerbank beendet das Laden automatisch 10 Sekunden nachdem Ihr USB-Kleingerät vollständig geladen wurde. Die Powerbank schaltet die LED-Anzeige automatisch nach ca. 6 Sekunden nach der letzten Aktion ab. Wird innerhalb von 20-40 Sekunden kein USB-Kleingerät erkannt, schaltet sich die Powerbank automatisch ab.

6. Trennen Sie alle Kabelverbindungen nach Gebrauch.

5 Sonstiges

Setzen Sie die Powerbank nach einem Kurzschluss zurück, indem Sie einmal kurz den AN-/AUS-Schalter drücken. Drücken Sie diesen ebenfalls, wenn Sie den Ladestatus der Powerbank prüfen möchten.

6 Technische Daten

Kapazität	6.000mAh
Technologie	Lithium-Polymer (Li-Pol)
Ausgangsspannung	5,3V DC
Ausgangsstromstärke	Ausgang 1: max. 1A Ausgang 2: max. 2.1A
Gewicht	304g
Maße	123x73x23mm
Verpackungsgewicht	404g
Verpackungsmaße	200x157x60mm
Sicherheit	Überlastschutz, Unterlastschutz, Kurzschlussschutz, Niederspannungsschutz

7 Gewährleistung und Haftung

- Der Hersteller gewährt auf ein neues Produkt 2 Jahre Garantie.
- Da der Hersteller keinen Einfluss auf die Installation des Produktes hat, deckt die Gewährleistung nur das Produkt selbst ab.
- Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Installation, Bedienung oder Wartung entstanden sind.
- Ein anderer als in dieser Betriebsanleitung beschriebener Einsatz ist unzulässig und führt zu Gewährleistungsverlust, Garantieverlust und Haftungsausschluss.
- Druckfehler und Änderungen an Gerät, Verpackung oder Anleitung behalten wir uns vor.

8 Pflege, Wartung, Lagerung und Transport

- Das Produkt ist wartungsfrei.
- Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch vom Gerät und dieses vom Stromnetz.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Gehen Sie beim Reinigen vorsichtig vor, um Kratzer zu vermeiden. Bei starken Verschmutzungen kann das Reinigungstuch leicht mit Wasser angefeuchtet werden. Setzen Sie keine Reinigungsmittel oder Chemikalien ein, da dies das Material angreifen kann. Es darf keine Feuchtigkeit in das Produktinnere gelangen.
- Vermeiden Sie Stellen mit hohen Temperaturen und Feuchtigkeit, bzw. Stellen, die nass werden können, auch bei Wartung, Pflege, Lagerung und Transport.
- Lagern Sie Ihr Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Laden Sie die Powerbank alle 3 Monate auf, wenn diese nicht in Betrieb ist.

Lagerbedingungen: -20°C ~ +46°C, RH<85%

- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf, um Schäden zu vermeiden.

9 Entsorgungshinweise



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Der Verbraucher ist nach dem ElektroG verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

10 EG-Konformitätserklärung



Mit dem CE Zeichen erklärt tecxus™, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Gerät den grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

Content

1	Safety Instructions.....	11
2	Description, Function and intended Use	12
	2.1 Operating Elements	12
	2.2 Scope of Delivery	12
3	Charging the Power Bank	12
4	Charging the USB device	13
5	Other notes	14
6	Specifications	14
7	Warranty and Liability.....	15
8	Care, Maintenance, Storage and Transport	15
9	Disposal Instructions	16
10	EC Declaration	16

1 Safety Instructions

- Read the including product documentation completely and carefully before use. It is part of the product.
- Attend to the safety instructions in product documentation, on product and accessories, such as on the package.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Keep the product documentation for other potential users and for later requests.
- For questions, defects, mechanical damage, disturbances and other not remediable problems, consult your dealer.

Risk of life by suffocating

- >> Protect small parts and insulation material against unintentionally use.

Risk of injury by tripping and falling

- >> Place, transport and install product, parts and accessories in a safe way.
- >> Let only a specialist do disassembly, maintenance and repair work.

Risk of self-intervention and misuse

- >> Do not modify or alter either product nor accessories!

Risk of injury and material damage by inappropriate ambient conditions

- >> Avoid extreme conditions, such as extreme heat, coldness, humidity or direct exposure to the sun, as well as vibrations and mechanical pressure.
- >> Do not touch leaking battery fluid!
- >> Use suitable protective gloves.

Risk of material damage by improper product combination

- >> The specifications of all used products must match or be within the specified range.

2 Description, Function and intended Use

Your product is a mobile additional battery, useable as a mobile power source for charging or operating USB devices, e.g. such as Cell phones, cameras or PDAs.

2.1 Operating Elements



- 1 USB A Output (1A)
- 2 USB A Output (2.1A)
- 3 Micro-USB Input (5V DC)
- 4 ON/OFF switch

2.2 Scope of Delivery

Power-bank	USB adapter cable	Adaptor plugs	User's manual
------------	-------------------	---------------	---------------

3 Charging the Power Bank

The Power Bank comes partially charged and must be fully charged before use.

Charging option	Charging device	USB adapter cable	Power bank
230V~ Mains			

Board
voltage

PC



1. Connect the micro-USB input of the Power Bank with the USB adapter cable.
2. Choose any, e.g. one of the above exemplary listed USB charger.

The charging status is displayed as follows:

LED	Capacity
	<5-10%
	25%
	50%
	75%
	100%

4 Charging the USB device

1. Check the packing content by comparing it to the scope of delivery regarding completeness and integrity.
2. Check all used devices for being compatible to each other.
3. Choose a suitable adapter plug.
4. Connect the charging adapter plug to the USB adapter cable and to an output of the Power Bank.

When selecting an USB A output of the power bank, the charging current of your USB device is crucial.

5. Connect this configuration to your USB device.

The Power Bank starts to charge automatically. If not, press the ON/OFF switch briefly.

The Power Bank automatically stops charging 10 seconds after finishing charging of your USB device. The Power Bank automatically switches off the LED display 6 seconds after your last action. If no USB device is recognized within 20-40 seconds, the Power Bank will turn off automatically.

6. Disconnect all cable connections after use.

5 Other notes

Reset the Power Bank e.g. after a short-circuit by pressing the ON/OFF switch once briefly. Press it also if you want to check the charging status of the Power Bank.

6 Specifications

Capacity	6,000mAh
Technology	Lithium Polymere (Li-Pol)
Output voltage	5.3V DC
Output current	Output 1: max. 1A Output 2: max. 2.1A
Weight	304g
Dimensions	123x73x23mm
Packing weight	404g
Packing dimensions	200x157x60mm

Safety	Over load protection, Under load protection, Short-circuit protection, low voltage protection
--------	--

7 Warranty and Liability

- The producer grants a 2 years warranty to a new device.
- As the manufacturer has no influence on installation, warranty only applies to the product itself.
- The manufacturer is not liable for damages to persons or property caused by improper installation, operation or maintenance, not described in the manual.
- Any use other than described in this user's manual is not permitted and causes loss of warranty, loss of guarantee, and non-liability.
- We reserve our right for misprints and changes of the device, packing, or user's manual.

8 Care, Maintenance, Storage and Transport

- The device is maintenance-free.
- Always disconnect the product from the device and unplug the mains plug, when not in use!
- Use a dry and soft cloth to clean your product. Be careful to avoid scratches. Use a slightly moist cloth for heavy stains. Do not use any cleaning supplies. This can cause burns to the materials. Avoid liquid entry to the device.
- Avoid places with high temperatures, humidity, or places which can become wet, also during maintenance, care, storage, and transport.
- Keep the product away from children and store it at dry and dust-proof places!
- Charge the Power Bank every 3 months if it is not in use.

Storage conditions: -20 °C ~ +46 °C, RH < 85%

- Keep the original packing for transport and to avoid damages.

9 Disposal Instructions



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment.

You as a consumer are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user's manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

10 EC Declaration



With the CE sign tecxus™, a registered trademark of the Wentrone GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

Contenu

1	Consignes de sécurité.....	19
2	Description, fonction et l'utilisation prévue	20
2.1	Eléments de commande	20
2.2	Contenu de la livraison	20
3	Charger le Power Bank	20
4	Charger l'appareil USB.....	21
5	Autres remarques	22
6	Caractéristiques	22
7	Garantie et responsabilité	23
8	Entretien, maintenance, stockage et transport	23
9	Instructions pour l'élimination	24
10	Déclaration EC	25

1 Consignes de sécurité

- Lisez attentivement toute la documentation du produit fournie avant utilisation. Elle fait partie du produit.
- Consultez les consignes de sécurité de la documentation du produit, sur le produit et les accessoires, comme l'emballage.
- N'utilisez le produit, les pièces du produit et les accessoires que s'ils sont en parfait état.
- Conservez la documentation du produit pour d'autres utilisateurs potentiels et pour une utilisation ultérieure.
- Pour des questions, des défauts, des dommages mécaniques, des perturbations et d'autres problèmes qui ne semblent pas avoir de solution, consultez votre revendeur.

Risque de mort par suffocation

- >> Protégez les petites pièces et le matériau d'isolation contre une utilisation involontaire.

Risque de blessures par trébuchement ou par chute

- >> Placez, transportez et installez le produit, les pièces et les accessoires en toute sécurité.
- >> Laissez uniquement un spécialiste effectuer les opérations de démontage, d'entretien et de réparation.

Risque d'intervention personnelle et de mauvaise utilisation

- >> Ne modifiez ni le produit ni les accessoires!

Risque de blessure et des dégâts matériels par les conditions ambiantes inappropriés

- >> Evitez les conditions extrêmes, comme la chaleur extrême, le froid, l'humidité ou l'exposition directe au soleil, ainsi que les vibrations et la pression mécanique.
- >> Ne pas toucher fuite de liquide de batterie!
- >> Utiliser des gants de protection appropriés.

Risque de dommage du matériau par combinaison inappropriée du

produit

>> Les spécifications de tous les produits utilisés doivent correspondre ou être comprises dans la gamme spécifiée.

2 Description, fonction et l'utilisation prévue

Votre produit est une batterie supplémentaire mobile, utilisable comme une source d'alimentation mobile pour charger ou faire fonctionner des appareils USB, tels que des téléphones portables, des appareils photos ou des assistants électroniques.

2.1 Éléments de commande



- 1 Sortie USB A (1 A)
- 2 Sortie USB A (2,1 A)
- 3 Entrée Micro USB (5 V CC)
- 4 Interrupteur MARCHE/ARRÊT

2.2 Contenu de la livraison

Power- bank	Câble adap- tateur USB	Bou- chons d'adap- tation	Mode d'emploi
----------------	------------------------------	------------------------------------	------------------

3 Charger le Power Bank

Le chargeur est livré partiellement chargé et doit être complètement chargé avant utilisation.

Choix de charge-ment	Dispo-sitif de charge-ment	Câble adap-tateur USB	Power bank
230V~			
Tensi-on de voiture			
PC			

1. Connectez l'entrée micro USB du chargeur avec le câble adaptateur USB.
2. Choisissez l'un des chargeurs USB indiqués ci-dessus.

L'état de chargement est affiché comme suit :

LED	Capacité
	<5-10%
	25%
	50%
	75%
	100%

4 Charger l'appareil USB

1. Vérifiez l'état complet et l'intégrité du contenu de l'emballage en le comparant aux éléments inclus dans la livraison.
2. Vérifiez que tous les appareils utilisés sont compatibles entre eux.

MODE D'EMPLOI

3. Choisissez un adaptateur approprié.
4. Branchez l'adaptateur de chargement au câble adaptateur USB et à une sortie du chargeur.

Lors du choix d'une sortie USB A du chargeur, le courant de charge de votre appareil USB est crucial.

5. Branchez cette configuration à votre appareil USB.

Le chargeur commence à charger automatiquement. Sinon, appuyez brièvement sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT.

Le chargeur arrête automatiquement de charger 10 secondes après avoir fini de charger votre appareil USB. Le chargeur éteint automatiquement l'affichage LED 6 secondes après votre dernière action. Si aucun appareil USB n'est reconnu dans les 20 à 40 secondes, le chargeur s'éteint automatiquement.

6. Débranchez toutes les connexions des câbles après utilisation.

5 Autres remarques

Réinitialisez le chargeur, par exemple après un court-circuit, en appuyant brièvement une fois sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT. Appuyez également dessus si vous souhaitez vérifier l'état de charge du chargeur.

6 Caractéristiques

Capacité	6000 mAh
Technologie	Lithium Polymère (Li-Pol)
La tension de sortie	5.3V DC
Courant de sortie	Sortie 1: max. 1A Sortie 2: max. 2.1A
Poids	304g

Dimensions	123x73x23mm
Emballage poids	404g
Dimensions de l'emballage	200x157x60mm
Sécurité	Protection contre les surcharges, Protection contre les sous-charges, Protection contre les courts-circuits, Protection contre les basses tensions

7 Garantie et responsabilité

- Le fabricant accorde une garantie de 2 ans à un appareil neuf.
- Comme le fabricant n'a aucune influence sur l'installation, la garantie s'applique uniquement au produit lui-même.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages physiques ou matériels causés par une mauvaise installation ou maintenance, ou une opération non décrite dans le présent manuel.
- Toute utilisation autre que celle décrite dans le présent manuel d'utilisation est interdite, et provoque l'annulation de la garantie et nous dégage de toute responsabilité.
- Nous réservons tous les droits en cas d'erreur d'impression et de modification de l'appareil, de l'emballage ou du manuel d'utilisation.

8 Entretien, maintenance, stockage et transport

- L'appareil ne requiert pas de maintenance.

MODE D'EMPLOI

- Débranchez toujours le produit de l'appareil et débranchez la fiche du secteur en cas de non-utilisation !
- Utilisez un linge sec pour nettoyer votre produit. Faites attention à éviter les éraflures. Utilisez un chiffon légèrement humide pour les taches tenaces. Attention aux câbles sous tension ! N'utilisez aucun produit de nettoyage. Cela peut causer des brûlures aux matériaux. Éviter l'entrée de liquides dans l'appareil.
- Évitez les endroits à fortes températures ou forte humidité, les endroits où l'appareil risque d'être mouillé, que ce soit en cours d'entretien, de maintenance, de stockage ou de transport.
- Gardez le produit loin des enfants et stockez-le dans des endroits secs et hors poussière !
- Chargez le chargeur tous les 3 mois s'il n'est pas utilisé.

*Conditions de stockage : -20°C à +46°C,
Humidité relative < 85 %*

- Conservez l'emballage d'origine pour le transport et pour éviter des dommages.

9 Instructions pour l'élimination



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Autrement les substances contaminées et dangereuses peuvent polluer notre environnement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence

à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

10 Déclaration EC



En utilisant le marquage CE, tecxusTM, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

Contenuto

1	Istruzioni per la sicurezza	27
2	Descrizione, funzione e Uso	28
	2.1 Elementi operativi	28
	2.2 Scopo della consegna.....	28
3	Carica della banca di alimentazione....	28
4	Carica del dispositivo USB	29
5	Altre note	30
6	Specificazioni	30
7	Garanzia e responsabilità	31
8	Cura, Manutenzione, Conservazione e Trasporto	31
9	Istruzioni sullo smaltimento.....	32
10	Dichiarazione EC.....	33

1 Istruzioni per la sicurezza

- Leggere in modo completo ed accurato la documentazione del prodotto prima dell'uso. Fa parte del prodotto.
- Osservare le istruzioni di sicurezza riportate nella documentazione del prodotto, sul prodotto e sugli accessori, come ad esempio sulla confezione.
- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo se sono in perfette condizioni.
- Conservare la documentazione del prodotto per altri potenziali utenti e per le richieste successive.
- Consultare il rivenditore per domande, difetti, danni meccanici, disturbi ed altri problemi non rimediabili.

Pericolo di morte per soffocamento

- >> Proteggere le parti di piccole dimensioni ed i materiali isolanti per prevenire usi inappropriati.

Pericolo di lesioni da incespicamento e caduta

- >> Collocare, trasportare ed installare il prodotto, sue parti ed accessori in modo sicuro.
- >> Permettere solo a personale specializzato di smontare, eseguire manutenzioni e riparazioni.

Pericoli dovuti ad interventi autonomi ed uso improprio

- >> Non modificare o alterare né il prodotto né gli accessori!

Pericolo di lesioni e danni materiali da inadeguate condizioni ambientali

- >> Evitare condizioni estreme, come caldo, freddo, umidità o l'esposizione diretta al sole, così come le vibrazioni e la pressione meccanica.
- >> Non toccare perdita di acido!
- >> Usare guanti protettivi adatti.

Rischio di danni materiali causati da combinazioni inappropriate di prodotti

- >> Le specifiche di tutti i prodotti utilizzati

devono corrispondere o essere comprese nell'intervallo specificato.

2 Descrizione, funzione e Uso

Il vostro prodotto è una batteria mobile supplementare, utilizzabile come alimentatore mobile per la ricarica o l'uso di dispositivi USB, ad esempio, telefoni cellulari, fotocamere o palmari.

2.1 Elementi operativi



- 1 Uscita USB A (1A)
- 2 Uscita USB A (2,1 A)
- 3 Ingresso Micro-USB (5 V CC)
- 4 Interruttore ON/OFF

2.2 Scopo della consegna

Power-bank	Cavo adattatore USB	Spine adattatrici	Istruzioni per l'uso
------------	---------------------	-------------------	----------------------

3 Carica della banca di alimentazione

La banca di alimentazione viene fornita parzialmente carica e deve essere caricata completamente prima dell'uso.

Opzi- one di carica	Dispo- sitivo di carica	Cavo adat- tatore USB	Power bank
230V~			
Tensio- ne auto			
PC			

1. Collegare l'ingresso micro-USB della banca di alimentazione con il cavo adattatore USB.
2. Scegliere uno dei caricatori USB elencati in precedenza.

Lo stato di carica è indicato come segue:

LED	Capacità
	<5-10%
	25%
	50%
	75%
	100%

4 Carica del dispositivo USB

1. Controllare il contenuto della confezione e controllarne completezza e integrità.
2. Controllare se tutti i dispositivi utilizzati sono compatibili reciprocamente.

ISTRUZIONI PER L'USO

3. Scegliere una spina per adattatore adeguata.
4. Collegare la spina dell'adattatore di carica al cavo adattatore USB e ad una uscita della banca di alimentazione.

Quando si seleziona una uscita USB A per la banca di alimentazione, la corrente di carica del dispositivo USB è fondamentale.

5. Collegare questa configurazione al dispositivo USB.

La banca di alimentazione avvia la carica automatica. In caso contrario, premere brevemente l'interruttore ON/OFF.

La banca di alimentazione arresta automaticamente la carica dopo 10 secondi dal termine della carica del dispositivo USB. Il LED della banca di alimentazione si spegne automaticamente dopo 6 secondi dall'ultima operazione. Se non viene riconosciuto alcun dispositivo USB entro 20-40 secondi, la banca di alimentazione si spegne automaticamente.

6. Scollegare tutti i cavi dopo l'uso.

5 Altre note

Ripristinare la banca di alimentazione, ad esempio dopo un cortocircuito, premendo una volta brevemente l'interruttore ON/OFF. Premere anche per controllare lo stato di carica della banca di alimentazione.

6 Specificazioni

Capacità	6,000mAh
Tecnologia	Litio polimeri (Li-Pol)
Tensione di uscita	5.3V DC
Corrente di uscita	Uscita 1: max. 1A Uscita 2: max. 2.1A
Carico	304g

Dimensioni	123x73x23mm
Imballaggio peso	404g
Dimensioni imballo	200x157x60mm
Sicurezza	Protezione da sovraccarico, Protezione da sottocarico, Protezione da cortocircuito, Protezione da bassa tensione

7 Garanzia e responsabilità

- Il produttore garantisce per 2 anni i dispositivi nuovi.
- Poiché il produttore non ha alcuna influenza sull'installazione, la garanzia si applica solo al prodotto stesso.
- Il produttore non è responsabile per i danni alle persone o alle proprietà provocati da installazione, uso o manutenzione inappropriata, o diversa dalle istruzioni di questo manuale.
- È vietato qualsiasi uso in modo diverso da quello descritto in questo Manuale d'uso ed implica l'annullamento della garanzia e delle responsabilità.
- Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al dispositivo, all'imballaggio ed al Manuale d'uso.

8 Cura, Manutenzione, Conservazione e Trasporto

- Il dispositivo non necessita di manutenzione.
- Scollegare sempre il prodotto dal dispositivo e scollegare il cavo d'alimentazione quando non è in uso!
- Usare un panno di stoffa asciutto per pulire il prodotto. Prestare attenzione per evi-

ISTRUZIONI PER L'USO

tare di graffiare il prodotto. Usare un panno leggermente inumidito per pulire le macchie difficili. Prestare attenzione ai cavi di massa! Non usare alcun prodotto detergente. Questi provocano bruciature ai materiali. Evitare che i liquidi penetrino nel dispositivo.

- Evitare luoghi con alte temperature, umidità, o luoghi che possono bagnarsi; questo vale anche durante la manutenzione, la riparazione, l'immagazzinamento ed il trasporto.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini ed immagazzinarlo in luoghi asciutti e senza polvere!
- Caricare la banca di alimentazione ogni 3 mesi, se non viene utilizzata.

Condizioni di conservazione: -20°C ~ +46°C, umidità relativa <85%

- Conservare l'imballo originale per trasportare il prodotto ed evitare danni.

9 Istruzioni sullo smaltimento



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Diversamente le sostanze contaminanti e pericolose possono inquinare l'ambiente.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

10 Dichiarazione EC



Usando il marchio CE, tecxus™, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiaro che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

Contenido

1	Instrucciones de seguridad.....	35
2	Descripción, función y Uso para el que ha sido pensado	36
2.1	Elementos de funcionamiento	36
2.2	Ámbito de entrega.....	36
3	Cargar la Power Bank	37
4	Cargar el dispositivo USB	38
5	Otras observaciones	38
6	Especificaciones	38
7	Garantía y responsabilidad	39
8	Mantenimiento, cuidado, almacenamiento y transporte.....	40
9	Instrucciones de desecho	40
10	Declaración CE.....	41

1 Instrucciones de seguridad

- Lea completa y atentamente la documentación del producto incluida antes de usar este. Dicha documentación es parte del producto.
- Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad que figuran en la documentación del producto, en el propio producto y en los accesorios, como por ejemplo el paquete.
- Utilice el producto, las partes del producto y los accesorios solamente si se encuentran en perfecto estado.
- Conserve la documentación del producto para otros posibles usuarios y por si tiene que consultarla posteriormente.
- Si tiene alguna pregunta, o si observa defectos, daños mecánicos, alteraciones y otros problemas remediabiles, consulte a su proveedor.

Peligro de muerte por asfixia

- >> Proteja las partes pequeñas y el material aislante contra el uso malintencionado.

Riesgo de lesiones personales por tropiezo y caída

- >> Coloque, transporte e instale el producto, las piezas y los accesorios de forma segura.
- >> El trabajo de desmontaje, mantenimiento y reparación solamente debe ser llevado a cabo por un profesional.

Riesgo de autointervención y mal uso

- >> ¡No modifique o altere el producto ni los accesorios!

Riesgo de lesiones personales y daños materiales por condiciones medioambientales inapropiadas

- >> Evite condiciones extremas, como por ejemplo calor, frío o humedad excesiva o la exposición directa a la luz del sol, así como vibraciones y presión mecánica.
- >> ¡Si se fuga, no toque el líquido de la batería!

>> Utilice guantes protectores adecuados.

Riesgo de daños materiales por combinación inadecuada de productos

>> Las especificaciones de todos los productos utilizados deben coincidir o estar dentro del intervalo especificado.

2 Descripción, función y Uso para el que ha sido pensado

El producto es una batería adicional móvil que se puede utilizar como fuente de alimentación móvil para cargar o utilizar dispositivos USB, como por ejemplo teléfonos móviles, cámaras o unidades PDA.

2.1 Elementos de funcionamiento



- 1 Salida USB A (1 A)
- 2 Salida USB A (2,1 A)
- 3 Entrada Micro-USB (5 VCC)
- 4 Interruptor de ENCENDIDO y APAGADO

2.2 Ámbito de entrega

Power-bank	Cable adaptador USB	Clavijas adaptadoras	Manual de instrucciones
------------	---------------------	----------------------	-------------------------

3 Cargar la Power Bank

La batería se proporciona parcialmente cargada y se debe cargar completamente antes de usar el producto.

Opción de carga	Cargar dispositivo	Cable adaptador USB	Power bank
230V~			
tensión de coche			
PC			

1. Conecte la entrada micro-USB de la batería al cable adaptador USB.
2. Elija uno de los cargadores USB enumerados anteriormente.

El estado de carga se muestra a continuación:

LED	Capacidad
	<5-10%
	25%
	50%
	75%
	100%

4 Cargar el dispositivo USB

1. Compruebe el contenido del paquete comparándolo con la lista de entrega para ver si está completo.
2. Compruebe que todos los dispositivos utilizados son compatibles entre sí.
3. Elija un enchufe adaptador adecuado.
4. Conecte el enchufe adaptador de carga al cable adaptador USB y a una salida de la batería.

Cuando seleccione una salida USB A de la batería, la corriente de carga del dispositivo USB es crucial.

5. Conecte esta configuración al dispositivo USB.

La batería iniciará la carga automáticamente. Pero contrario, presione el interruptor ENCENDIDO y APAGADO brevemente.

La batería detendrá la carga automáticamente 10 segundos después de finalizar la carga del dispositivo USB. La batería desconectará automáticamente la pantalla de LED 6 segundos después de la última acción. Si no se reconoce ningún dispositivo USB en un plazo de 20-40 segundos, la batería se desconectará automáticamente.

6. Desconecte todas las conexiones de los cables después del uso.

5 Otras observaciones

Restablezca la batería después de un cortocircuito presionando el interruptor ENCENDIDO y APAGADO una vez brevemente. Presiónelo también si desea comprobar el estado de carga de la batería.

6 Especificaciones

Capacidad	6,000mAh
Tecnología	Polímero de litio (Li-Pol)

Tensión de salida	5.3V DC
Corriente de salida	Salida 1: max. 1A Salida 2: max. 2.1A
Peso	304g
Dimensiones	123x73x23mm
Peso del embalaje	404g
Dimensiones del embalaje	200x157x60mm
Seguridad	Protección contra sobrecargas, Protección contra infracargas, Protección contra cortocircuitos, Protección contra escasez de voltaje

7 Garantía y responsabilidad

- El fabricante garantiza este nuevo dispositivo por un período de 2 años, a mayores de las normativas europeas sobre garantía.
- Ya que el fabricante no responde de instalación, la garantía del producto sólo cubre el kit de instalación.
- El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños materiales ocasionados por el proceso de instalación o manejo no descritos en este manual. Esto incluye, entre otros, cualquier alteración y modificación del producto y sus accesorios.
- Cualquier otro uso del producto aparte del descrito en este manual supondrá la anulación de la garantía y el fabricante no se hará responsable del mismo.
- El fabricante no se hace responsable de posibles errores de imprenta y cambios en el dispositivo, su embalaje o manual de usuario.

8 Mantenimiento, cuidado, almacenamiento y transporte

- El dispositivo no necesita mantenimiento.
- ¡Desconecte siempre el producto del dispositivo y desenchufe el enchufe de alimentación cuando no utilice dicho producto!
- Utilice un paño de hilo seco para limpiar el producto. Tenga cuidado para no producir arañazos. Utilice un paño ligeramente humedecido para manchas persistentes. ¡Tenga cuidado con los cables activos! No utilice suministros de limpieza. Si no sigue esta recomendación se pueden producir quemaduras en los materiales. Evite que entre líquido en el dispositivo.
- Evite los lugares sometidos a altas temperaturas o humedad, o aquellos que puedan entrar en contacto con líquidos. Respete esta norma para el mantenimiento, cuidado, almacenamiento y transporte del producto.
- ¡Mantenga el producto alejado de los niños y guárdelo en lugares secos y que no contengan polvo!
- Cargue la batería cada 3 si no la utiliza.

Condiciones de almacenamiento: -20°C ~ +46°C, HR <85%.

- Conserve el embalaje original para el transporte y evitar daños.

9 Instrucciones de desecho



Conforme a la directiva europea WEEE, los equipos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica. Sus componentes se deben reciclar y desechar separados unos de otros. De lo contrario, las sustancias contaminantes y peligrosas pueden contaminar nuestro medio ambiente.

Usted, como cliente, tiene la obligación, por ley, de deshacerse de los dispositivos eléc-

tricos y electrónicos entregándolos al fabricante, distribuidor o punto limpio al final del período de vida de los mismos. La entrega se realizará de forma gratuita. Los detalles se regulan en el derecho nacional. El símbolo que figura en el producto, en el manual del usuario o en el embalaje, alude a estos términos. Con este tipo de separación de desechos y aplicación de dispositivos usados puede contribuir de forma importante a proteger el medio ambiente.

10 Declaración CE



Al utilizar la marca CE, tecxusTM, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que este dispositivo cumple con las directivas y requisitos básicos de las regulaciones europeas.

Conteúdo

1	Normas de segurança	43
2	Descrição, função e Finalidade do produto	44
2.1	Controlo e definição de elementos	44
2.2	Conteúdo da embalagem.....	44
3	Carregar o carregador de Power Bank	45
4	Carregar o dispositivo USB.....	46
5	Outras notas	46
6	Especificações	46
7	Garantia e responsabilidade	47
8	Mantenimiento, cuidado, almacenamiento y transporte.....	48
9	Instrucciones para la eliminación	48
10	EC Declaration	49

1 Normas de segurança

- Leia atentamente toda a documentação do produto incluída antes da utilização. É parte integrante do produto.
- Cumpra as instruções de segurança descritas na documentação sobre o produto e acessórios, tal como na embalagem.
- Utilize o produto, os componentes e os acessórios apenas em perfeitas condições.
- Guarde a documentação do produto para referência futura.
- Caso tenha questões relativas a defeitos, danos mecânicos, avarias e outros problemas que não possam ser resolvidos mediante consulta deste guia, contacte o seu revendedor.

Risco de vida por asfixia

- >> Proteja os componentes de pequenas dimensões e o material de isolamento contra utilização não intencional.

Risco de ferimentos causados por tropeções e quedas

- >> Coloque, transporte e instale o produto, os componentes e os acessórios de forma segura.
- >> Os trabalhos de desmontagem, manutenção e reparação apenas devem ser efetuados por um técnico especializado.

Risco por intervenção ou utilização inadequadas

- >> Não modifique o produto ou os acessórios!

Risco de ferimentos e danos materiais causado por condições ambientais inadequadas

- >> Evite condições extremas, como por exemplo calor, frio e humidade extremos, ou a exposição direta à luz solar, bem como vibrações e pressão mecânica.
- >> Não toque em fluidos derramados da bateria!
- >> Use luvas de proteção adequadas.

Risco de danos materiais causado pela combinação inadequada de

produtos

>> As especificações de todos os produtos utilizados devem ser idênticas ou encontrar-se dentro do intervalo especificado.

2 Descrição, função e Finalidade do produto

Este produto é uma bateria móvel adicional, concebido como fonte de energia móvel para carregar ou utilizar dispositivos com USB, como por exemplo telemóveis, câmaras ou PDA.

2.1 Controlo e definição de elementos



- 1 Saída USB A (1A)
- 2 Saída USB A (2,1A)
- 3 Entrada micro-USB (5V DC)
- 4 Comutador de alimentação

2.2 Conteúdo da embalagem

Power- bank	Cabo adapta- dor USB	adapta- dores	inst- ruções de ope- ração
----------------	----------------------------	------------------	-------------------------------------

3 Carregar o carregador de Power Bank

O carregador de bateria é fornecido parcialmente carregado e deve ser totalmente carregado antes de ser utilizado.

Opção de carregamento	Dispositivo de carregamento	Cabo adaptador USB	Power bank
230V~			
Tensão carro			
PC			

1. Insira o cabo adaptador USB na entrada micro-USB do carregador de bateria.
2. Selecione qualquer um dos carregadores USB acima indicados.

O estado de carregamento é apresentado conforme se segue:

LED	Capacidade
	<5-10%
	25%
	50%
	75%
	100%

4 Carregar o dispositivo USB

1. Verifique se o conteúdo da embalagem não se encontra danificado e se existem itens em falta comparando com a lista de conteúdo.
2. Certifique-se de que todos os dispositivos utilizados são compatíveis.
3. Selecione um adaptador de tomada adequado.
4. Ligue o adaptador de tomada de carregamento ao cabo adaptador USB e a uma saída do carregador de bateria.

Ao selecionar uma saída USB A do carregador de bateria, a corrente de carregamento do seu dispositivo USB é essencial.

5. Utilize esta configuração no seu dispositivo USB.

O carregador de bateria começa a carregar automaticamente; caso contrário, prima brevemente o comutador de alimentação.

O carregamento do carregador de bateria é automaticamente interrompido 10 segundos após o carregamento do seu dispositivo USB ter terminado. O visor LED do carregador de bateria desliga-se 6 segundos após a sua última ação. Se não for detetado qualquer dispositivo USB num período de 20-40 segundos, o carregador de bateria será desligado automaticamente.

6. Após a utilização, desligue todos os cabos.

5 Outras notas

Reinicie o carregador de bateria, por exemplo após um curto-circuito, ao premir brevemente o comutador de alimentação. Prima-o igualmente para verificar o estado de carregamento do carregador de bateria.

6 Especificações

Capacidade	6,000mAh
------------	----------

Tecnologia	Lithium Polymere (Li-Pol)
A tensão de saída	5.3V DC
A corrente de saída	Output 1: max. 1A Output 2: max. 2.1A
Peso	304g
Dimensões	123x73x23mm
Peso da embalagem	404g
Dimensões da embalagem	200x157x60mm
Segurança	Proteção contra sobrecargas, Proteção contra subcargas, Proteção contra curto-circuitos, Proteção contra baixa tensão

7 Garantia e responsabilidade

- O fabricante oferece uma garantia de 2 anos a novos equipamentos.
- Visto que o fabricante não tem qualquer influência na instalação, a garantia aplica-se apenas ao próprio produto.
- O fabricante não se responsabiliza por ferimentos ou danos causados por uma instalação, manutenção ou utilização que não estejam em conformidade com as instruções deste manual.
- A utilização do produto de formas que não as descritas neste manual de utilização não é permitida e irá resultar na anulação da garantia, libertando-nos de qualquer responsabilidade.
- Reservamos todos os direitos no caso de erros de impressão ou modificações ao equipamento, embalagem ou manual de utilização.

8 Manutenimiento, cuidado, almacenamiento y transporte

- O produto não requer manutenção.
- Desligue o produto da unidade e desconecte o aparelho da tomada quando eles não estão em operação.
- Utilize apenas um pano seco e macio para limpar o produto. Tenha cuidado durante a limpeza para evitar riscar o produto. Caso o produto se encontre com muita sujidade, humedeça ligeiramente o pano de limpeza em água. Tenha cuidado com os cabos com corrente. Nunca utilize detergentes ou produtos químicos, dado que estes podem danificar o revestimento do produto. Certifique-se de que nenhum tipo de líquido se introduz no interior do produto.
- Evite locais com altas temperaturas e humidade ou locais onde exista a possibilidade de contacto com água durante a manutenção, reparação, armazenamento e transporte do produto.
- Armazene o produto num local seco, sem pó e inacessível a crianças quando não o utilizar durante longos períodos de tempo.
- Carregue o carregador de bateria a cada 3 meses caso não seja utilizado.

Condições de armazenamento: -20°C ~ +46°C, HR < 85%

- Guarde a embalagem original caso precise de transportar o dispositivo para evitar danos ao mesmo.

9 Instrucciones para la eliminación



De acordo com a directiva REEE, os aparelhos eléctricos e electrónicos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

Os componentes eléctricos devem ser separados para reciclagem ou eliminação, adto que os seus componentes tóxicos e perigosos podem ter efeitos nocivos permanentes no ambiente caso não sejam

eliminados adequadamente.

De acordo com o Acto sobre Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (ElektroG), o consumidor é obrigado a devolver, sem quaisquer encargos para o próprio, todos os equipamentos eléctricos e electrónicos em fim de vida, ao fabricante, local de compra ou local de recolha designado oficialmente. Os detalhes relativos à eliminação do produto estão regulados na legislação estatal ou federal relevante. O símbolo no produto, no guia do utilizador e/ou na embalagem faz referência a estas disposições. A reciclagem, separação e eliminação deste tipo de materiais contribui significativamente para a protecção do nosso ambiente.

10 EC Declaration



Com a marcação CE, tecxus™, uma marca registada da Wentronic GmbH, declara que o produto cumpre com as directrizes e requisitos básicos da UE.

Inhold

1	Sikkerhedsinstruktioner	51
2	Beskrivelse, funktion og anvendelsesformål	52
	2.1 Driftselementer	52
	2.2 Omfang af levering	52
3	Opladning af strømenheden	52
4	Opladning af USB-enheden	53
5	Andre bemærkninger	54
6	Specifikationer	54
7	Garanti og Ansvar	55
8	Vedligeholdelse, Pleje, Opbevaring og Transport	55
9	Instruktioner for bortskaffelse	56
10	CE deklaration	56

1 Sikkerhedsinstruktioner

- Læs venligst hele det medfølgende produktdokumentation omhyggeligt før brug. Det er en del af produktet.
- Overhold venligst sikkerhedsinstruktionerne i dokumentation, og på selve produktet og tilbehøret, som f.eks. på pakken.
- Brug kun produktet, produktdelene og tilbehøret hvis det er i perfekt stand.
- Behold produktdokumentation til senere reference, eller hvis andre brugere skal bruge den.
- Kontakt venligst din forhandler vedrørende spørgsmål, fejl, mekaniske skader, forstyrrelser eller andre uløselige problemer.

Risiko for kvælning

- >> Beskyt små dele og isoleringsmaterialer mod utilsigtet brug.

Risiko for skade ved at snuble og falde

- >> Placer, transporter og installer produktet, delene og tilbehør på en sikker måde.
- >> Produktet må kun skilles ad, vedligeholdes og repareres af en tekniker.

Risiko som følge af indgreb eller misbrug af brugeren

- >> Undgå, at modificere eller ændre på produktet eller dets tilbehør!

Bruges produktet i de forkerte omgivelser udgør det en risiko for personskaade og materielle skader

- >> Undgå ekstreme forhold, såsom ekstrem varme, kulde, fugtighed eller direkte udsættelse for solen, samt vibrationer og mekanisk tryk,.
- >> Du må ikke røre batterivæsken!
- >> Brug beskyttelseshandsker.

Bruges dette produkt i en forkert kombination, udgør det en risiko for materielle skader

- >> Specifikationerne for alle de produkter der bruges, skal svare til eller ligge inden for det angivne frekvensområde.

2 Beskrivelse, funktion og anvendelsesformål

Dit produkt er et ekstra mobilbatteri, der bruges som en mobil strømkilde til opladning af eller brug med USB-enheder, som f.eks. mobiltelefoner, kameraer eller PDA'er.

2.1 Driftselementer



- 1 USB A-udgang (1A)
- 2 USB A-udgang (2,1 A)
- 3 Mikro-USB-indgang (5V DC)
- 4 Tænd/sluk-knap

2.2 Omfang af levering

Power-bank	USB-adapter-kabel	adap-terstik	Bruger-vejledning
------------	-------------------	--------------	-------------------

3 Opladning af strømenheden

Strømenheden leveres delvist opladet, og skal oplades helt før brug.

Oplade-funkti-on	Oplad-nings-enhed	USB-adap-terka-bel	Power bank
230V~			

Bilens
spæn-
ding



PC



1. Slut USB-adapterkablet til mikro-USB-indgangen på strømenheden.
2. Vælg en af ovennævnte USB-opladere.

Ladestatus vises som følger:

Lysdiode	Kapacitet
	<5-10%
	25%
	50%
	75%
	100%

4 Opladning af USB-enheden

1. Kontrollér pakkens indhold ved at sammenligne delene med leveringsomfanget, og sørg for at alle delene følger med og ikke er beskadiget.
2. Sørg for at alle enheder du bruger er kompatible med hinanden.
3. Vælg et adapterstik der passer.
4. Sæt adapterstikket på USB-adapterkablet, og slut kablet til et stik på strømenheden.

Når du vælger en USB A-udgang på strømenheden, er det vigtigt at holde øje med opladespændingen på din USB-enhed.

5. Slut denne konfiguration til din USB-enhed.

Strømenheden begynder automatisk at oplade. Hvis ikke, skal du trykke på tænd/sluk-knappen.

Strømenheden stopper automatisk opladningen 10 sekunder efter din USB-enhed er blevet opladet. Strømenheden slukker automatisk LED-skærmen 6 sekunder efter din sidste handling. Hvis strømenheden ikke genkender nogen USB-enhed indenfor 20-40 sekunder, slukker den automatisk.

6. Træk alle kablerne ud efter brug.

5 Andre bemærkninger

Nulstil strømenheden hvis den f.eks. er blevet udsat for en kortslutning. Dette gøres ved at trykke på tænd/sluk-knappen. Og tryk på den, hvis du vil se hvad status for opladningen af strømenheden er.

6 Specifikationer

Kapacitet	6,000mAh
Teknologi	Lithium Polymere (Li-Pol)
Udgangsspænding	5.3V DC
Udgangsstrøm	Udgang 1: max. 1A Udgang 2: max. 2.1A
Vægt	304g
Dimensioner	123x73x23mm
Packing vægt	404g
Packing dimensioner	200x157x60mm
Sikkerhed	Beskyttelse mod overbelastning, Beskyttelse mod underbelastning, Beskyttelse mod kortslutning, Beskyttelse mod lavspænding

7 Garanti og Ansvar

- Fabrikanten giver 2 års garanti på denne nye enhed ud over europæiske garantiregler.
- Da fabrikanten ingen indflydelse har på installationen, gælder produktgarantien kun installationssættet.
- Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader på person eller ejendom, der skyldes forkert installation eller brug ikke beskrevet i denne brugervejledning. Dette omfatter blandt andet enhver ændring eller modifikation af produktet og dets tilbehør.
- Du må ikke ændre produktet og dets tilbehør.
- Ethvert andet brug end beskrevet i denne brugervejledning er ikke tilladt og medfører tab af garanti og ansvar.
- Vi forbeholder os retten til trykfejl og ændringer af enheden, emballeringen og brugervejledningen.

8 Vedligeholdelse, Pleje, Opbevaring og Transport

- Enheden er vedligeholdelsesfri.
- Frakobl altid produktet fra enheden og træk stikket ud når det ikke bruges!
- Brug en tør klud til at rengøre dit produkt. Vær forsigtig for at undgå ridser. Brug en let fugtet klud til større pletter. Pasd på strømførende ledninger! Brug ikke rengøringsmidler. Dette kan forårsage ætsninger på materialerne. Undgå at der kommer væske ind i enheden.
- Undgå steder med høje temperaturer, fugtighed, eller steder som kan blive våde, også under vedligeholdelse, pleje, opbevaring, og transport.
- Hold produktet væk fra børn og opbevar det på et koldt og støv-frit sted!
- Oplad strømenheden hver 3 måneder, hvis den ikke er i brug.

Opbevaringsbetingelser: -20°C ~ +46°C, RH <85%

- Behold den originale indpakning til transport og for at undgå skader.

9 Instruktioner for bortskaffelse



Ifølge det europæiske WEEE direktiv, må elektriske og elektroniske komponenter ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. De res komponenter skal genbruges eller bortskaffes hver for sig. Ellers kan forurenende og skadelige stoffer forurene vores miljø.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgenbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.

10 CE deklaration



Ved at anvende CE-mærkningen erklærer tecxus™, som er et registreret mærkenavn tilhørende Wentronic GmbH, at udstyret overholder de europæiske regulativers mindstekrav og retningslinjer.

Innehåll

1	Säkerhetsanvisningar.....	59
2	Beskrivning, funktion och användningsområde	60
	2.1 Driftelement	60
	2.2 I leveransen ingår.....	60
3	Ladda strömbanken.....	60
4	Ladda USB-enheten.....	61
5	Övriga anmärkningar.....	62
6	Specifikationer.....	62
7	Garanti och ansvar	62
8	Underhåll, skötsel, förvaring och transport	63
9	Anvisningar för kassering.....	64
10	CE-deklaration.....	64

1 Säkerhetsanvisningar

- Läs hela den medföljande produktokumentationen noga före användning. Den är en del av produkten.
- Följ säkerhetsinstruktionerna i produktokumentationen, på produkt och tillbehör, liksom på förpackningen.
- Använd endast produkt, produktdelar och tillbehör om de är i perfekt skick.
- Förvara produktokumentationen för andra möjliga användare och för senare behov.
- Kontakta återförsäljaren för frågor, defekter, mekaniska skador, störningar och andra problem som inte kan åtgärdas.

Utgör livsfara genom kvävning

- >> Skydda små delar och isoleringsmaterial mot oförutsedd användning.

Risk för snubbel- och fallskador

- >> Placera, transportera och installera produkt, delar och tillbehör på ett säkert sätt.
- >> Låt endast en specialist utföra demontering, underhåll och reparation.

Risk vid egen intervention och felanvändning

- >> Gör inga modifieringar eller ändringar på produkten eller dess tillbehör!

Risk för personskador och materiella skador genom olämpliga omgivande förhållanden

- >> Undvik extrema förhållanden, t.ex. extrem värme, kyla, luftfuktighet eller direkt solsken samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- >> Rör inte läckande batterivätska!
- >> Använd lämpliga skyddshandskar.

Risk för materiell skada genom felaktig produktkombination

- >> Specifikationerna för alla använda produkter måste motsvara eller vara inom det specificerade området.

2 Beskrivning, funktion och användningsområde

Din produkt är ett mobilt extrabatteri, som används som en mobil kraftkälla för att ladda eller driva USB-enheter som t.ex. mobiltelefoner, kameror eller handdatorer.

2.1 Driftelement



- 1 USB A uteffekt (1A)
- 2 USB A uteffekt (2,1A)
- 3 Mikro-USB Ineffekt (5V DC)
- 4 Strömbrytare

2.2 I leveransen ingår

Power- bank	USB- adapter- kabel	Adapter pluggar	Bruk- sanvis- ning
----------------	---------------------------	--------------------	--------------------------

3 Ladda strömbanken

Strömbanken levereras delvis laddad och måste laddas helt före användning.

Ladd- nings- mög- lighet	Ladd- nings- enhet	USB- adap- terka- bel	Power bank
230V~			

Spän-
ningen i
bilen



PC



1. Anslut USB-adapterkabeln till ström bankens mikro-USB-ingång.
2. Välj t.ex. något av USB-exemplaren i ovanstående lista.

Laddningsstatusen visas på följande sätt:

LED	Kapacitet
	<5-10%
	25%
	50%
	75%
	100%

4 Ladda USB-enheten

1. Kontrollera förpackningens innehåll genom att jämföra det med leveransomfattningens fullständighet och integritet.
2. Kontrollera att alla använda enheter är kompatibla med varandra.
3. Välj en passande adapterkontakt.
4. Anslut laddningsadaptersns kontakt till USB-adapterkabeln och till en utgång på strömbanken.

När en USB A-utgång väljs på strömbanken, är USB-enhetens laddningsström viktig.

5. Anslut configurationen till USB-enheten.

Strömbanken börjar ladda automatiskt. Tryck kort på strömbrytaren om den inte gör det.

Strömbanken slutar ladda 10 sekunder efter att laddningen av USB-enheten upphört. Strömbanken stänger automatiskt av LED-skärmen 6 sekunder efter din senaste åtgärd. Om USB-enhet identifieras inom 20-40 sekunder, stängs strömbanken automatiskt av.

6. Koppla ifrån alla kabelanslutningar efter användning.

5 Övriga anmärkningar

Återställ strömbanken, t.ex. efter en kortslutning genom att trycka kort en gång på strömbrytaren. Tryck på den också om du vill kontrollera strömbankens laddningsstatus.

6 Specifikationer

Kapacitet	6,000mAh
Teknik	Lithium Polymere (Li-Pol)
Utspänning	5.3V DC
Utström	Utgång 1: max. 1A Utgång 2: max. 2.1A
Vikt	304g
Dimensioner	123x73x23mm
Packning vikt	404g
Paketdimension	200x157x60mm
Säkerhet	Överbelastningsskydd, Underbelastningsskydd, Kortslutningsskydd, lågspänningsskydd

7 Garanti och ansvar

- Tillverkaren lämnar garanti för denna nya enhet under 2 år utöver de Europeiska

garantibestämmelserna.

- Eftersom tillverkaren inte kan påverka väggtyp och installationen av vägginstallationssatsen gäller garantin för produkten endast installationssatsen.
- Tillverkaren är inte ansvarig för skador på personer eller egendom som orsakas av felaktig installation eller hantering som inte beskrivits i denna guide. Detta inkluderar bland annat alla ändringar och modifieringar av produkten och dess tillbehör.
- All annan användning än den som beskrivs in denna bruksanvisning är inte tillåten och kan göra att garantin förloras och friskrivning från ansvar.
- Vi förbehåller vår rätt mot tryckfel och ändringar av enheten, förpackningen och bruksanvisningen.

8 Underhåll, skötsel, förvaring och transport

- Enheten är underhållsfri.
- Koppla alltid bort produkten från enheten och ta ut nätkontakten ur vägguttaget när den inte används!
- Rengör produkten med en torr linnet-rasa. Undvik att repa. Rengör svåra fläckar med en lätt fuktad trasa. Se upp för strömförande kablar! Använd inte rengöringsmedel. De kan fräta på materialen. Låt inte vätska komma in i produkten.
- Undvik platser med höga temperaturer, fuktighet eller platser som kan bli våta, även under skötsel, underhåll, förvaring och transport.
- Förvara produkten oåtkomligt för barn och på en torr och dammfri plats!
- Ladda strömbanken var tredje månad om den inte används.

Förvaringsförhållanden: -20°C ~ +46°C, RF <85 %

- Behåll förpackningen för transport och för att undvika skador.

9 Anvisningar för kasser- ing



Enligt EU:s WEEE-direktiv får inte elektrisk och elektronisk utrustning inte kasseras i hushållsavfallet. Dess komponenter ska återvinnas och kasseras åtskilda från varandra. Annars kan förorenande och farliga ämnen förorena miljön.

Du som konsument är förpliktigad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till samlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.

10 CE-deklaration



Genom att använda CEmärken-
gen deklarerar tecxus™, ett
registrerat varumärke för Wen-
tronic GmbH, att enheten uppfyller de grund-
läggande kraven och riktlinjerna enligt Euro-
peiska bestämmelser.

Pitoisuus

1	Turvallisuushuomautuksia.....	67
2	Kuvaus, Tehtävä ja käyttötarkoituksen	68
	2.1 Ohjaus- ja asetuselementit	68
	2.2 Osapakkaus	68
3	Varavirtalähteen lataaminen	68
4	USB-laitteen lataaminen	69
5	Muita huomautuksia	70
6	Tekniset tiedot	70
7	Huomautukset jätteen hävityksestä	71
8	Kunnossapito, huolto, säilytys ja kuljetus	71
9	Huomautukset jätteen hävityksestä	72
10	CE-yhdenmukaisuusilmoitus.....	72

1 Turvallisuushuomautuksia

- Lue toimitukseen kuuluva tuotteen dokumentaatio huolellisesti kokonaan ennen käyttöä. Se on osa tuotetta.
- Kiinnitä huomiota turvaohjeisiin tuotteen dokumentaatiossa, tuotteessa ja lisävarusteissa, kuten pakkauksessa.
- Käytä ainoastaan täydellisessä kunnossa olevaa tuotetta, tuotteen osia ja lisävarusteita.
- Säilytä tuotteen dokumentaatio mahdollisia muita käyttäjiä ja myöhempiä pyyntöjä varten.
- Jos ilmenee kysyttävää, puutteita, mekaanisia vahinkoja, häiriöitä ja muita ratkaisemattomia ongelmia, ota yhteys jälleenmyyjään.

Tukehtumisesta johtuva hengenvaara

- >> Suojaa pienet osat ja eristemateriaali tahattomalta käytöltä.

Vamman vaara kompastumisen ja kaatumisen seurauksena

- >> Aseta, siirrä ja asenna tuote, osat ja lisävarusteet turvallisesti.
- >> Anna ainoastaan erikoistuneen henki lökunnan suorittaa purku-, kunnossapito- ja korjaustöitä.

Omista toimenpiteistä ja väärinkäytöstä johtuva vaara

- >> Älä mukauta tai muuta tuotetta tai sen lisävarusteita!

Epäasianmukaisista ympäristöolosuhteista johtuva vamman ja materiaalivahingon vaara.

- >> Vältä äärimmäisiä olosuhteita, kuten kuumuutta, kylmyyttä, kosteutta tai suoraa altistumista auringonpaisteelle sekä tärinälle ja mekaaniselle paineelle.
- >> Älä kosketa vuotavaa akkunestettä!
- >> Käytä sopivia suojahansikkaita.

Väärästä tuoteyhdistelmästä johtuva materiaalivahingon vaara

- >> Kaikkien käytettyjen tuotteiden teknisten tietojen on vastattava tai oltava määritetyllä alueella.

2 Kuvaus, Tehtävä ja käyttötarkoituksen

Tämä tuote on lisä-mobiili-akku, jota voi käyttää mobiili-virtalähteenä USB-laitteiden, kuten matkapuhelin, kamera tai PDA, lataamiseen.

2.1 Ohjaus- ja asetuselementit



- 1 USB A -lähtö (1A)
- 2 USB A -lähtö (2.1A)
- 3 Micro-USB-tulo (5 V DC)
- 4 PÄÄLLE/POIS-kytkin

2.2 Osapakkaus

Power- bank	USB- sovitin kaapeli	liittimiä	Käyt- töohjeet
----------------	----------------------------	-----------	-------------------

3 Varavirtalähteen lataaminen

Varavirtalähde toimitetaan osittain ladattuna ja se on ladattava kokonaan ennen käyttöä.

Lataus- valinta	Lait- teen lataa- minen	USB- sovi- tinkaa- peli	Power bank
230V~			

Auton
jännite

PC



1. Varavirtalähteen micro-USB-tulon liittäminen USB-sovitinkaapelilla.
2. Valitse jokin yllä olevassa esimerkkiluettelossa oleva USB-laturi.

Latauksen tila näytetään seuraavasti:

LED	Kapasiteetti
	<5-10%
	25%
	50%
	75%
	100%

4 USB-laitteen lataaminen

1. Tarkista pakkauksen sisällön täydellisyys ja ehjyys vertaamalla sitä toimituksen alaan.
2. Tarkista, että kaikki käytettävät laitteen ovat yhteensopivia toistensa kanssa.
3. Valitse sopiva sovitinliitin.
4. Liitä lataussovittimen liitin USB-sovittimen kaapeliin ja varavirtalähteen lähtöön.

Kun valitset varavirtalähteen USB A -lähdön, USB-laitteen latausvirta on olennaisen tärkeä.

5. Liitä tämä laitekoonpano USB-laitteeseen.

Varavirtalähde aloittaa lataamisen automaattisesti. Jos ei, paina lyhyesti PÄÄLLE/POIS-kytkintä.

Varavirtalähde sammuu lopettaa automaattisesti latauksen 10 sekuntia sen jälkeen, kun USB-laitteen lataaminen on valmis. Varavirtalähteen LED-näyttö kytkeytyy automaattisesti pois päältä 6 sekunnin kuluttua viimeisestä toimenpiteestäsi. Jos USB-laitetta ei tunnisteta 20 - 40 sekunnin aikana, varavirtalähde sammuu automaattisesti.

6. Irrota kaikki kaapeliliitännät käytön jälkeen.

5 Muita huomautuksia

Nolla varavirtalähde esim. oikosulun jälkeen painalla kerran lyhyesti PÄÄLLE/POIS-kytkintä. Paina sitä myös, jos haluat tarkistaa varavirtalähteen varaustilan.

6 Tekniset tiedot

Kapasiteetti	6,000mAh
Tekniikka	Lithium Polymere (Li-Pol)
Lähtöjännite	5.3V DC
Lähtövirta	Lähtö 1: max. 1A Lähtö 2: max. 2.1A
Paino	304g
Mitat	123x73x23mm
Pakkauspaino	404g
Pakkauksen koko	200x157x60mm
Turvallisuus	Ylikuormasuojaus Alikuormasuojaus Oikosulkusuojaus matalajännitesuojaus

7 Huomautukset jätteen hävityksestä

- Valmistaja on myöntänyt 2 vuoden takuun uudelle laitteelle.
- Koska valmistajalla ei ole mahdollisuutta vai kuttaa asennukseen, takuu koskee vain tuotetta itseään.
- Valmistaja ei ole vastuussa vammoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai kunnossapidosta tai käytöstä, jota ei ole kuvattu tässä käyttöoppaassa.
- Kaikki muu kuin tässä käyttöoppaassa kuvattu käyttö on kiellettyä ja se johtaa takuun mitätöitymiseen ja vapauttaa meidät kaikesta vastuusta.
- Pidätämme kaikki oikeudet tulostusvirheiden ilmetessä tai laitteen, pakkauksen tai käyttöoppaan muuttuessa.

8 Kunnossapito, huolto, säilytys ja kuljetus

- Laitetta ei tarvitse huoltaa.
- Irrota tuote laitteesta ja irrota laite sähköverkosta
- Käytä puhdistamiseen aina pehmeää, kuivaa liinaa. Puhdista laite varovasti, jotta naarmuta sitä. Jos laite on hyvin likainen, kostuta liinaa hieman vedellä. Varo jännitteisiä johtoja. Älä koskaan käytä pesuaineita tai kemikaaleja, koska ne voivat vahingoittaa pinnoitetta. Varmista, ettei mitään nestettä pääse tuotteen sisään.
- Vältä paikkoja, joissa on korkea lämpötila ja kosteus tai paikkoja, joka voi kastua, erityisesti laitteen kunnossapidon, huollon, säilytyksen ja kuljetuksen aikana.
- Kun et käytä tuotetta pitkään aikaan, varastoi se kuivaan, pölyttömään paikkaan lasten ulot tumattomiin.
- Lataa varavirtalähde 3 kuukauden välein, jos sitä ei käytetä.

*Säilytysolosuhteet: -20°C ~ +46°C,
Suhteellinen kosteus < 85 %*

- Jos laitetta on kuljetettava, tee se alkuperäisessä pakkauksessa vahinkojen

välttämiseksi.

9 Huomautukset jätteen hävityksestä



WEEE-direktiivin mukaan sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotita lousjätteen mukana. Elektroniset osat on eroteltava kierrätystä tai hävitystä varten, koska niiden myrkyllisillä ja vaarallisilla osilla voi olla pysyviä vahingollisia vaikutuksia ympäristölle, jos niitä ei hävitetä oikein.

Sähkö- ja elektroniikkalaitelain (ElektroG) mukaan, sinä olet kuluttajana vastuussa sähkö- ja elektroniikkalaitteen palauttamisesta veloitusetta sen käyttöön lopussa valmistajalla, ostopaikkaan tai erityiseen kierrätyspisteeseen. Hävittämisen yksityiskohdista on säädetty eri alueilla asianmukaisissa laeissa. Symboli tuotteessa, käyttöoppaassa ja/tai pakkauksessa viittaa näihin lakeihin. Tällainen elektroniikkajätteen erottelu, kierrätys ja hävittäminen auttaa merkittävästi ympäristömme suojelussa.

10 CE-yhdenmukaisuusilmoitus



CE-merkintä, tecxus™, Wentronic GmbH:n rekisteröity tuotemerkki, ilmoittaa, että tuote on EU:n perusvaatimusten ja ohjeiden mukainen. Nämä tiedot voi ladata osoitteesta www.cabstone.com. Kaikki tuotemerkit ja rekisteröidyt tavaramerkit ovat niiden omistajien omaisuutta.

Obsah

1	Poznámky k bezpečnosti	75
2	Popis, funkce a účel použití	76
	2.1 Provozní a nastavení	76
	2.2 Obsah balení	76
3	Nabíjení Power Bank	76
4	Nabíjení USB zařízení	77
5	Další poznámky	78
6	Technické údaje	78
7	Záruka a odpovědnost	79
8	Péče, údržba, skladování a převážení	79
9	Poznámky k likvidaci odpadu	80
10	Prohlášení CE	80

1 **Poznámky k bezpečnosti**

- Před použitím si pečlivě přečtěte veškerou dokumentaci přiloženou k výrobku. Je součástí výrobku.
- Dodržujte bezpečnostní pokyny v dokumentaci k výrobku a na výrobku a příslušenství, například na obalu.
- Výrobek, jeho součásti a příslušenství používejte pouze, pokud jsou v perfektním stavu.
- Dokumentaci k výrobku uschovejte pro další možné uživatele a pro pozdější použití.
- V případě dotazů, závad, mechanického poškození, poruch nebo jiných neodstranitelných problémů se obraťte na prodejce.

Nebezpečí udušení

- >> Chraňte malé části a izolační materiál před nevhodným použitím.

Nebezpečí převržení a pádu

- >> Tento výrobek, součásti a příslušenství umístěte, převážejte a instalujte bezpečně.
- >> Demontáž, údržbu a opravy smí provádět pouze odborník.

Nebezpečí zpětné vazby nebo zneužití

- >> Tento výrobek ani jeho příslušenství neměňte ani neupravujte!

Nebezpečí zranění a poškození majetku vlivem nevhodných podmínek prostředí

- >> Vyhněte se extrémním podmínkám, například nadměrnému teplu, chladu, vlhkosti nebo přímému vystavení slunci a také vibracím a mechanickému tlaku.
- >> Nedotýkejte se tekutiny vyteklé z baterie!
- >> Použijte vhodné ochranné brýle.

Nebezpečí poškození majetku nevhodnou kombinací výrobků

- >> Specifikace všech použitých výrobků musí odpovídat nebo se musí nacházet v uvedeném rozsahu.

2 Popis, funkce a účel použití

Toto je doplňková mobilní baterie vhodná jako mobilní zdroj pro nabíjení nebo napájení zařízení USB, například mobilních telefonů, fotoaparátů nebo osobních organizérů.

2.1 Provozní a nastavení



- 1 Výstup USB A (1 A)
- 2 Výstup USB A (2,1 A)
- 3 Vstup Micro-USB (5 V=)
- 4 Vypínač

2.2 Obsah balení

Power Bank	USB kabel s adaptérem	Adaptér svíčky	Návod k použití
------------	-----------------------	----------------	-----------------

3 Nabíjení Power Bank

Externí baterie je dodávána částečně nabitá a před použitím je nezbytné ji zcela nabít.

Možnost nabíjení	Nabíjecí zařízení	Adaptérový USB kabel	Power Bank
230V~			

Auto
napětí

PC



1. Připojte adaptérový USB kabel ke vstupu micro-USB externí baterie.
2. Vyberte některou z výše uvedených USB nabíječek.

Stav nabíjení je signalizován následujícím způsobem:

Indikátor LED	Kapacita
	<5-10%
	25%
	50%
	75%
	100%

4 Nabíjení USB zařízení

1. Zkontrolujte úplnost a integritu obsahu krabice.
2. Zkontrolujte, zda jsou všechna použitá zařízení vzájemně kompatibilní.
3. Zvolte vhodnou adaptérovou zástrčku.
4. Připojte nabíjecí adaptérovou zástrčku k adaptérovému kabelu USB a k výstupu externí baterie.

Při výběru výstupu USB A externí baterie záleží na nabíjecím proudu zařízení USB.

5. Připojte tuto konfiguraci k zařízení USB.

Externí baterie začne automaticky nabíjet. V

opačném případě krátce stiskněte vypínač.

Externí baterie automaticky ukončí nabíjení 10 sekund po dokončení nabíjení zařízení USB. 6 sekund po vaší poslední akci externí baterie automaticky vypne LED displej. Nebude-li během 20 - 40 sekund rozpoznáno žádné zařízení USB, externí baterie se automaticky vypne.

6. Po použití odpojte všechny kabely.

5 Další poznámky

Po zkratu resetujte externí baterii krátkým stisknutím vypínače. Stisknutím vypínače můžete rovněž zkontrolovat stav nabíjení externí baterie.

6 Technické údaje

Kapacita	6,000mAh
Technologie	Lithium Polymer (Li-Pol)
Výstupní napětí	5.3V DC
Výstupní proud	Výstup 1: Max. 1A Výstup 2: Max. 2.1A
Hmotnost	304g
Rozměry	123x73x23mm
Balení hmotnost	404g
ROZMĚRY BALENÍ	200x157x60mm
Bezpečnost	Ochrana proti přetížení, Ochrana proti podtížení, Ochrana proti zkratu, ochrana proti podpětí

7 Záruka a odpovědnost

- Výrobce poskytuje 2letou záruku na nové zařízení.
- Vzhledem k tomu, že výrobce nemá žádný vliv na instalaci, záruka na produkt se vztahuje pouze na produkt.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody osob nebo majetku způsobené nesprávnou instalací nebo používáním v rozporu s pokyny v této příručce. To mimo jiné zahrnuje jakékoli úpravy nebo změny produktu a jeho příslušenství.
- Jakékoli jiné používání, než je popsáno v této uživatelské příručce, není dovoleno a způsobí propadnutí záruky a vyloučení veškeré odpovědnosti.
- Vyhraujeme si právo na tiskové chyby a změny zařízení, obalu nebo uživatelské příručky.

8 Péče, údržba, skladování a převážení

- Tento produkt nevyžaduje žádnou údržbu.
- Odpojte výrobek ze zařízení a zařízení ze sítě, když není v provozu.
- K čištění používejte pouze suchý a měkký hadřík. Při čištění postupujte opatrně, aby se zabránilo poškrábání. V případě silného znečištění lehce navlhčete čistící hadřík ve vodě. Dávejte pozor na vodiče pod napětím. Nikdy nepoužívejte čistící prostředky nebo chemikálie, protože by mohly poškodit povrchovou úpravu. Zabraňte vniknutí tekutin do produktu.
- Zejména při údržbě, ošetřování, skladování a převážení se vyhněte místům s vysokými teplotami a vlhkostí nebo místům, která mohou navlhnout.
- Nebudete-li produkt delší dobu používat, uložte jej na suchém, neprašném místě mimo dosah dětí.
- Pokud externí baterii nepoužíváte, nabíjete ji každé 3 měsíce.

Skladovací podmínky: -20°C ~ +46°C, RH < 85 %

- Pro případ převážení zařízení uschovejte původní, aby se zabránilo poškození.

9 Poznámky k likvidaci odpadu



V souladu s evropskou směrnicí WEEE nesmí být elektrické a elektronické vybavení likvidováno s komunálním odpadem. Spotřebitel má podle zákona nárok zlikvidovat elektrická a elektronická zařízení po skončení jejich životnosti bezplatně na veřejných sběrných místech nebo u prodejce.

Podrobnosti jsou regulovány právem jednotlivých zemí. Na tyto podmínky upozorňuje symbol na produktu, v příručce nebo na obalu. Tímto způsobem likvidace použitých zařízení se důležitou měrou podílíte na ochraně životního prostředí.

10 Prohlášení CE



Se symbolem CE tecxus™, registrovaná ochranná známka společnosti Wentronic GmbH zaručuje, že tento produkt odpovídá základním standardům a směrnicím.

İçindeki

1	Güvenlik Hususları	83
2	Açıklama, Fonksiyon ve amaçlanan Kullanım	84
2.1	Kumanda ve Ayar Öğeleri	84
2.2	Parça Paketi	84
3	Güç Bankasını Şarj Etme	84
4	USB cihazı şarj etme	85
5	Diğer notlar	86
6	Özellikler	86
7	Garanti ve Yükümlülükler	87
8	Bakım, Saklama ve Taşıma	87
9	Atık İmha Notları	88
10	CE Uygunluk Beyanı	88

1 Güvenlik Hususları

- Kullanmadan önce, birlikte gelen ürün belgelerini tamamen ve dikkatlice okuyun. Ürünün bir parçasıdır.
- Ürün belgelerinde, ambalajdaki gibi ürün ve aksesuarlar üzerindeki güvenli talimatlarına uyun.
- Ürünü, ürün parçalarını ve aksesuarlarını yalnızca mükemmel durumlarında kullanın.
- Ürün belgelerini, diğer olası kullanıcılar ve ilerideki talepler için saklayın.
- Sorular, kusurlar, mekanik hasar, bozukluklar ve çözölemeyen diğer sorunlar için bayinize danışın.

Boğulma nedeniyle hayati tehlike

- >> Küçük parçaların ve yalıtım malzeme sinin istenmeyen şekillerde kullanılmasını önleyin.

Takılma ve düşme nedeniyle yaralanma tehlikesi

- >> Ürünü, parçalarını ve aksesuarlarını güvenli bir şekilde yerleştirin, taşıyın ve kurun.
- >> Sökme, bakım ve tamir işlemlerinin yalnızca bir uzman tarafından yapılmasını sağlayın.

Kullanıcı müdahalesi ve hatalı kullanımdan kaynaklanan tehlikeler

- >> Ürün veya aksesuarlarında değişiklik yapmayın veya değiştirmeyin!

Uygun olmayan ortam koşullarından kaynaklı yaralanma ve malzeme hasarı tehlikesi

- >> Titreşim ve mekanik basıncın yanı sıra aşırı sıcaklık, soğukluk, nem veya güneş ışığına doğrudan maruz kalma gibi aşırı hava koşullarından kaçının.
- >> Sızan pil sıvısına dokunmayın!
- >> Uygun koruyucu eldivenler kullanın.

Uygun olmayan ürün birleşiminden kaynaklı malzeme hasarı tehlikesi

- >> Kullanılan tüm ürünlerin özellikleri belirtilen aralığa eşit veya içinde olmalıdır.

2 Açıklama, Fonksiyon ve amaçlanan Kullanım

Ürününüz, cep telefonları, kameralar ya da kişisel dijital yardımcılar gibi USB cihazları şarj etmek veya çalıştırmak için mobil güç kaynağı olarak kullanabilen bir mobil ek pildir.

2.1 Kumanda ve Ayar Öğeleri



- 1 USB A Çıkış (1A)
- 2 USB A Çıkış (2,1A)
- 3 Mikro USB Giriş (5V DC)
- 4 AÇMA/KAPATMA düğmesi

2.2 Parça Paketi

Power-bank	USB adaptör kablosu	adaptör fişler	işletme Kılavuzu
------------	---------------------	----------------	------------------

3 Güç Bankasını Şarj Etme

Güç Bankası kısmen şarj edilmiş olarak gelir ve kullanımdan önce tamamen şarj edilmelidir.

Şarj etme seçeneği	Şarj cihazı	USB adaptör kablosu	Power Bank
--------------------	-------------	---------------------	------------

230V~

Aaraba
gerilimi

PC



1. Güç Bankasının mikro USB girişine USB adaptör kablosunu bağlayın.
2. Herhangi bir, örneğin yukarıda örnek olarak verilen USB şarj aletlerinden birini seçin.

Şarj etme durumu aşağıdaki gibi görüntülenir:

LED	Kapasite
	<5-10%
	25%
	50%
	75%
	100%

4 USB cihazı şarj etme

1. Paket içeriğini, eksiksiz ve bütün olması açısından teslimat kapsamıyla karşılaştırarak kontrol edin.
2. Kullanılan tüm cihazların birbiriyle uyumluluğunu kontrol edin.
3. Uygun bir adaptör fişi kullanın.
4. Şarj etme adaptörü fişini USB adaptör kablosuna ve Güç Bankasının bir çıkışına bağlayın.

Güç bankasının USB A çıkışı seçildiğinde, USB cihazınızın şarj akımı çok önemlidir.

5. Bu yapılandırmayı USB cihazınıza bağlayın.

Güç Bankası otomatik olarak şarj etmeye başlar. Başlamazsa, AÇMA/KAPATMA düğmesine kısa süreli basın.

Güç Bankası, USB cihazınızın şarj edilmesi tamamlandıktan 10 saniye sonra şarj işlemini otomatik olarak durdurur. Güç Bankası, son eyleminizden 6 saniye sonra LED ekranı otomatik olarak kapatır. 20-40 saniye içinde hiçbir USB cihaz tanınmazsa, Güç Bankası otomatik olarak kapanacaktır.

6. Kullandıktan sonra tüm kablo bağlantılarını çıkarın.

5 Diğer notlar

Kısa devre olması gibi bir durumdan sonra, AÇMA/KAPATMA düğmesine bir kez kısa süreli basarak Güç Bankasını sıfırlayın. Güç Bankasının şarj etme durumunu kontrol etmek isterseniz de buna basın.

6 Özellikler

Kapasite	6,000mAh
Teknoloji	Lithium Polymer (Li-Pol)
Çıkış gerilimi	5.3V DC
Çıkış akımı	Çıkış 1: max. 1A Çıkış 2: max. 2.1A
Ağırlık	304g
Boyutlar	123x73x23mm
Ağırlık ambalaj	404g
Ambalaj boyutları	200x157x60mm

Güvenlik

Aşırı yük koruması,
Düşük yük koruması,
Kısa devre koruması,
Düşük gerilim koruması

7 Garanti ve Yükümlülükler

- Üretici yeni donanım için 2 yıl garanti vermektedir.
- Üreticinin kurulum üzerinde herhangi bir etkisi olmadığı için garanti yalnızca ürüne uygulanır.
- Üretici hatalı kurulum veya bakım, veya bu kılavuzda bahsedilmeyen şekilde çalıştırmanın neden olduğu yaralanma veya hasarlardan sorumlu değildir.
- Bu kılavuzda belirtilenler dışındaki kullanımlar yasaktır ve bizi tüm yükümlülüklerimizden kurtaracak şekilde garantinin kaybedilmesine neden olacaktır.
- Baskı hataları veya donanımdaki, ambalajdaki veya çalıştırma kılavuzundaki değişiklikler durumunda tüm saklarımız saklıdır.

8 Bakım, Saklama ve Taşıma

- Ürün bakım gerektirmez.
- Her zaman cihazdan ürünün bağlantısını ve kullanılmadığı zaman, fişi prizden çekin!
- Temizlik için yalnızca kuru ve yumuşak bir bez kullanın. Çizik oluşmaması için dikkatli temizleyin. Ağır kirlenme durumunda, temizlik bezini suyla hafifçe ıslatın. Çıplak tellere dikkat edin. Boyaya ve yüzeye zarar verebileceği için asla deterjan veya kimyasal madde kullanmayın. Ürüne sıvı girmemesini sağlayın.
- Yüksek sıcaklık ve neme sahip veya bakım, saklama veya taşıma esnasında ıslak hale gelebilen yerlerden uzak durum.
- Ürünü uzun süre kullanmayacaksanız, kuru, toz içermeyen ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

- Kullanılmadığında, Güç Bankasını her 3 ayda bir şarj edin.

Depolama koşulları: -20°C ~ +46°C, Bağıl Nem < %85

- Cihazı nakletmeniz gerekmesi halinde hasar oluşmaması için orijinal ambalajına yerleştirin.

9 Atık İmha Notları



WEEE Direktifine göre, elektrikli ve elektronik cihazlar normal çöplerle birlikte atılamaz. Elektrikli aksam, toksik ve tehlikeli

parçalarının doğru şekilde imha edilmemesi halinde çevre üzerinde sürekli ir hasar veren etkiye sahip olacağı için geri dönüşüm veya imha için ayrılmalıdır.

Elektrikli veya Elektronik Donanım Yasasına (ElektroG) göre, sizden, tüketici olarak, kullanım ömürlerinin dolmasından sonra, ücretsiz olarak üreticiye, satın aldığınız yere veya özel olarak kurulan toplama merkezlerine geri göndermeniz istenmektedir. İmha bilgileri ilgili federal devlet yasalarında düzenlenmektedir. Ürün sembolü, kullanım kılavuzu ve/veya ambalaj bu hükümlere atıfta bulunur. Atık donanımı ayırma, geri dönüşüm ve imha tipi çevremizin korunmasına önemli katkıda bulunmaktadır.

10 CE Uygunluk Beyanı



CE işareti, Wentronic GmbH'nin tescilli markası olan tecxus™, ürünün AB'nin temel gerekleri ve kılavuz ilkelerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

περιεχόμενο

1	Οδηγίες για την ασφάλεια	91
2	Περιγραφή, λειτουργία και η προβλεπόμενη χρήση.....	92
2.1	Στοιχεία λειτουργίας	92
2.2	Αντικείμενο παράδοσης.....	92
3	Φόρτιση της Τράπεζας ισχύος.....	93
4	Φόρτιση της συσκευής USB	94
5	Άλλες σημειώσεις.....	94
6	Τεχνικά χαρακτηριστικά	95
7	Εγγύηση και νομική ευθύνη.....	95
8	Συντήρηση, φροντίδα, αποθήκευση και μεταφορά	96
9	Οδηγίες περί διάθεσης.....	97
10	Δήλωση CE	97

1 Οδηγίες για την ασφάλεια

- Διαβάστε προσεκτικά και εξ' ολοκλήρου την τεκμηρίωση του προϊόντος που περιλαμβάνεται στη συσκευασία πριν την χρήση. Αποτελεί μέρος του προϊόντος.
- Τηρήστε τις οδηγίες ασφαλείας στην τεκμηρίωση του προϊόντος, στο προϊόν και τα εξαρτήματα όπως στη συσκευασία.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν, μόνο εξαρτήματα και ανταλλακτικά του προϊόντος σε ιδανική κατάσταση.
- Διατηρείτε την τεκμηρίωση του προϊόντος για άλλους ενδεχόμενους χρήστες και για επόμενα αιτήματα.
- Για ερωτήσεις, ελαττώματα, μηχανική βλάβη, διαταραχές και άλλα μη επισκευάσιμα προβλήματα, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας.

Κίνδυνος για τη ζωή από ασφυξία

- >> Προστατεύετε τα μικρά εξαρτήματα και τα υλικά μόνωσης από μη ηθελημένη χρήση.

Κίνδυνος τραυματισμού από στραβοπάτημα και πτώση

- >> Τοποθετείτε, μεταφέρετε και εγκαθιστάτε προϊόντα, εξαρτήματα και αξεσουάρ με ασφαλή τρόπο.
- >> Επιτρέψτε μόνον σε έναν ειδικό να κάνει την εργασία αποσυναρμολόγησης, συντήρησης και επιδιόρθωσης.

Κίνδυνος από προσωπική παρέμβαση και κακομεταχείριση

- >> Μην τροποποιείτε ούτε μεταβάλετε είτε το προϊόν είτε τα αξεσουάρ του!

Κίνδυνος τραυματισμού και βλάβη στα υλικά από ακατάλληλες περιβαλλοντικές συνθήκες

- >> Αποφεύγετε τις ακραίες συνθήκες, όπως υπερβολική ζέστη, κρύο, υγρασία ή άμεση έκθεση στον ήλιο, καθώς και έκθεση σε δονήσεις και μηχανικές πιέσεις.
- >> Μην αγγίζετε το υγρό διαρροής της μπαταρίας!
- >> Χρησιμοποιείτε κατάλληλα

προστατευτικά γάντια.

Κίνδυνος βλάβης στο υλικό από ακατάλληλο συνδυασμό προϊόντος

>> Οι προδιαγραφές όλων των χρησιμοποιημένων προϊόντων πρέπει να αντιστοιχούν ή να βρίσκονται εντός του καθορισμένου εύρους.

2 Περιγραφή, λειτουργία και η προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν σας είναι μία φορητή επιπλέον μπαταρία, που μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως μία φορητή πηγή ενέργειας για φόρτιση USB συσκευών, π.χ. όπως κινητά τηλέφωνα, κάμερες ή PDA.

2.1 Στοιχεία λειτουργίας



- 1 Έξοδος USB A (1A)
- 2 Έξοδος USB A (2,1A)
- 3 Είσοδος Micro-USB (5V DC)
- 4 Διακόπτης ON/OFF (ΕΝΕΡΓ./ ΑΠΕΝΕΡΓ.)

2.2 Αντικείμενο παράδοσης

Power Bank	USB καλώδιο προσαρμογέα	βύσματα προσαρμογέα	Εγχειρίδιο χρήσης
------------	-------------------------	---------------------	-------------------

3 Φόρτιση της Τράπεζας ισχύος

Η Τράπεζα ισχύος διατίθεται εν μέρει φορτισμένη και πρέπει να είναι πλήρως φορτισμένη πριν τη χρήση.

Επιλογή φόρτισης	Συσκευή φόρτισης	Καλώδιο τροφοδοτικού USB	Power Bank
230V~			
την τάση του αυτοκινήτου			
PC			

1. Συνδέστε την είσοδο μικρο USB της Τράπεζας Ισχύος με το καλώδιο τροφοδοτικού USB.
2. Επιλέξτε οποιαδήποτε π.χ. ένα από τους παραπάνω ενδεικτικά αναφερθέντες φορτιστές USB.

Η κατάσταση φόρτισης εμφανίζεται ως εξής:

LED	Χωρητικότητα
	<5-10%
	25%
	50%
	75%
	100%

4 Φόρτιση της συσκευής USB

1. Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας συγκρίνοντάς το με το αντικείμενο παράδοσης ως προς την πληρότητα και την ακεραιότητα.
2. Ελέγξτε όλες τις χρησιμοποιημένες συσκευές αν είναι συμβατές η μία με την άλλη.
3. Επιλέξτε ένα κατάλληλο βύσμα τροφοδοτικού.
4. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοτικού σε φόρτιση στο καλώδιο τροφοδοτικού USB και σε μία έξοδο της Τράπεζας ισχύος.

Όταν επιλέγετε μία έξοδο USB A της τράπεζας ισχύος, το ρεύμα φόρτισης της συσκευής USB σας είναι κρίσιμο.

5. Συνδέστε αυτή τη διάταξη με τη συσκευή USB σας.

Η Τράπεζα ισχύος αρχίζει τη φόρτιση αυτόματα. Αν όχι, πατήστε για λίγο το διακόπτη ON/OFF.

Η Τράπεζα ισχύος σταματά αυτόματα τη φόρτωση 10 δευτερόλεπτα αφού τελειώσει τη φόρτιση της συσκευής USB σας. Η Τράπεζα ισχύος σβήνει αυτόματα την οθόνη LED, 6 δευτερόλεπτα μετά από την τελευταία σας ενέργεια. Καμία συσκευή USB δεν αναγνωρίστηκε εντός 20-40 δευτερολέπτων, η Τράπεζα ισχύος θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

6. Αποσυνδέστε όλες τις συνδέσεις καλωδίου μετά τη χρήση.

5 Άλλες σημειώσεις

Επαναφέρετε την Τράπεζα ισχύος π.χ. μετά από ένα βραχυκύκλωμα πατώντας τον διακόπτη ON/OFF μία φορά σε συντομία. Πατήστε το επίσης αν θέλετε να ελέγξετε την κατάσταση φόρτισης της Τράπεζας ισχύος.

6 Τεχνικά χαρακτηριστικά

ικανότητα	6,000mAh
τεχνολογία	θίου πολυμερές (Li-Pol)
τάση εξόδου	5.3V DC
ρεύμα εξόδου	Έξοδος 1: max. 1A Έξοδος 2: max. 2.1A
βάρος	304g
Διαστάσεις	123x73x23mm
Συσκευασία βάρους	404g
Συσκευασία διαστάσεις	200x157x60mm
ασφάλεια	Προστασία από υπερφόρτωση, Προστασία από υποφόρτωση, Προστασία από βραχυκύκλωμα, προστασία από υπόταση

7 Εγγύηση και νομική ευθύνη

- Ο κατασκευαστής παρέχει για αυτήν την καινούργια συσκευή εγγύηση για 2 έτη παραπάνω από ότι επιβάλλουν οι ευρωπαϊκοί κανονισμοί εγγύησης.
- Λόγω του ότι ο κατασκευαστής έχει κανέναν έλεγχο αναφορικά με τον τύπο του την εγκατάσταση του, η εγγύηση του προϊόντος ισχύει μόνο για το kit εγκατάστασης.
- Ο κατασκευαστής δεν αναγνωρίζει καμία ευθύνη για ζημιές σε άτομα ή ιδιοκτησίες που προκαλείται από λανθασμένη εγκατάσταση ή λειτουργία που δεν περιγράφεται σε αυτόν τον οδηγό. Σε αυτό περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων οποιαδήποτε τροποποίηση και μετατροπή

στο προϊόν και στα αξεσουάρ του.

- Απαγορεύεται οποιαδήποτε χρήση εκτός από αυτές που περιγράφονται σε αυτόν τον οδηγό. Σε αντίθετη περίπτωση θα προκαλέσει ακύρωση ή απώλεια της εγγύησης και αποποίηση ευθυνών.

- Διατηρούμε τις επιφυλάξεις μας για τυχόν τυπογραφικά λάθη και πιθανές αλλαγές στη συσκευή, στη συσκευασία ή στον οδηγό χρήσης.

8 Συντήρηση, φροντίδα, αποθήκευση και μεταφορά

- Η συσκευή δεν μπορεί να συντηρηθεί.
- Πάντα να αποσυνδέετε το προϊόν από τη συσκευή και να βγάζετε τον ρευματολήπτη από το ρεύμα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε!
- Χρησιμοποιείτε ένα στεγνό λινό ύφασμα για να καθαρίζετε το προϊόν. Προσέχετε για να αποφύγετε γρατζουνιές. Χρησιμοποιήστε ένα ελαφρά υγρό πανί για δύσκολους λεκέδες. Ελέγξτε εάν υπάρχουν ενεργά καλώδια! Μην χρησιμοποιείτε προμήθειες καθαρισμού. Μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα στα υλικά. Αποφύγετε την είσοδο υγρών στη συσκευή.
- Αποφεύγετε τα μέρη με υψηλές θερμοκρασίες, υγρασία ή μέρη τα οποία μπορεί να βραχούν και επίσης κατά τη διάρκεια της συντήρησης, της φροντίδας, της αποθήκευσης και της μεταφοράς.
- Φυλάσσετε το προϊόν μακριά από παιδιά και αποθηκεύτέ το σε στεγνά και προστατευμένα από τη σκόνη μέρη!
- Φορτίζετε την Τράπεζα ισχύος κάθε 3 μήνες αν δεν χρησιμοποιείται.

Συνθήκες Αποθήκευσης: $-20^{\circ}\text{C} \sim +46^{\circ}\text{C}$, $\text{RH} < 85\%$

- Φυλάσσετε την αρχική συσκευασία για μεταφορά για να αποτραπούν ζημιές.

9 Οδηγίες περί διάθεσης



Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία WEEE, ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα καταναλωτικά απορρίμματα.

Τα στοιχεία του πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται ξεχωριστά το ένα από το άλλο. Διαφορετικά το περιβάλλον μας μπορεί να μολυνθεί από μολυντικές και επικίνδυνες ουσίες.

Ως καταναλωτής δεσμεύεστε από το νόμο να απορρίπτετε δωρεάν τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές στα σημεία του παραγωγού, του αντιπροσώπου ή στα δημόσια σημεία συλλογής στο τέλος της ζωής των συσκευών. Τα ειδικά σημεία ρυθμίζονται από το εθνικό δίκαιο. Το σύμβολο επάνω στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία υποδεικνύει αυτούς τους όρους. Με αυτού του τύπου τον διαχωρισμό, την εφαρμογή απορριμμάτων και την απόρριψη χρησιμοποιημένων συσκευών, συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

10 Δήλωση CE



Με τη χρήση της σήμανσης CE, η tecxus™, εμπορικό σήμα κατατεθέν της Wentronic GmbH, δηλώνει ότι η συσκευή είναι σύμμορφη με τις βασικές προϋποθέσεις και οδηγίες των Ευρωπαϊκών κανονισμών.

만족

1	안전에 관한 유의사항	99
2	설명, 기능 및 용도	99
	2.1 설치	100
	2.2 부품 패키지	100
3	Power Bank 충전하기.....	100
4	USB 장치 충전하기.....	101
5	기타 참조사항	102
6	규격	102
7	보증 및 책임	102
8	유지보수, 관리, 보관 및 운반.....	103
9	폐기물 처리에 관한 유의사항.....	103
10	CE 적합성 선언	104

1 안전에 관한 유의사항

- 사용하기 전에 포함된 사용 설명서 전체를 읽으십시오. 사용 설명서는 제품의 일부입니다.
- 사용 설명서, 제품 및 액세서리, 포장에 있는 안전 지침에 주의를 기울이십시오.
- 완전한 조건 하에서만 제품, 부품, 액세서를 사용하십시오.
- 다른 잠재적인 사용자 및 나중을 위해 제품 설명서를 보관해 두십시오.
- 질문 사항, 결함, 기계적인 파손, 장애, 기타 해결할 수 없는 문제에 관해서는 대리점에 문의하십시오.

질식으로 인한 생명 위험

>> 의도하지 않은 사용에 대비하여 절연 재료 및 작은 부품을 보호하십시오.

넘어짐 및 떨어짐으로 인한 상해 위험

>> 제품, 부품, 액세서를 안전한 방법으로 놓고, 이동 및 설치하십시오.

>> 분해, 유지 보수, 수리 작업은 전문가가 해야 합니다.

자가 개조 및 오용의 위험

>> 제품 또는 액세서를 스스로 변경하거나 개조하지 마십시오!

적합하지 않은 주변 조건으로 인한 재료

파손 및 상해의 위험

>> 진동 및 기계적 압력과 마찬가지로 지나친 고온, 냉온, 습도 또는 직사광선에의 노출과 같은 극한의 조건을 피하십시오.

>> 액체가 흐르는 배터리는 만지지 마십시오!

>> 적합한 보호 장갑을 착용하십시오.

부적절한 제품 조합으로 인한 재료 파손의 위험

>> 모든 사용되는 제품의 사양이 일치하거나 범위 안에 있어야 합니다

2 설명, 기능 및 용도

본 제품은 휴대 전화, 카메라 또는 PDA와 같은 충전 또는 작동 USB 장치에 대해 모바일 전원 소스를 사용할 수 있는 모바일 추가 배터리입니다.

2.1 설치



- 1 USB A 출력(1A)
- 2 USB A 출력(2.1A)
- 3 Micro-USB 입력(5V DC)
- 4 켜기/끄기 스위치

2.2 부품 패키지

Power Bank	USB 어댑터 케이블	어댑터 플러그	운영 지침
------------	-------------	---------	-------

3 Power Bank 충전하기

Power Bank는 일부 충전되어 있으며 사용하기 전에 완전히 충전해야 합니다.

충전 옵션	충전 장치	USB 어댑터 케이블	Power Bank
230V~			
자동차 전압			
PC			

1. USB 어댑터 케이블로 Power Bank의 micro-USB 입력을 연결합니다.

- 위에 나열된 USB 충전기 중의 하나를 선택합니다.

충전 상태는 다음과 같이 표시됩니다:

LED	생산 능력
	<5-10%
	25%
	50%
	75%
	100%

4 USB 장치 충전하기

- 배송 범위와 포장 내용물을 정확하게 비교하여 확인하십시오.
- 모든 사용하는 장치가 서로 호환되는지 확인하십시오.
- 적합한 어댑터 플러그를 선택합니다.
- 충전 어댑터 플러그를 USB 어댑터 케이블과 Power Bank의 출력에 연결합니다.

의 USB A 출력을 선택할 때 USB 장치의 충전 전류는 매우 중요합니다.

- 이 구성을 USB 장치에 연결합니다.
Power Bank가 자동으로 충전을 시작합니다.

충전을 시작하지 않으면 커짐/꺼짐 스위치를 가볍게 누릅니다.

USB 장치가 충전을 마치면 Power Bank가 자동으로 10초 충전을 중단합니다. 마지막 작업 후 Power Bank가 자동으로 LED 디스플레이 6초를 끕니다. USB 장치가 20-40초 이내에 인식하지 않을 경우 Power Bank가 자동으로 끕니다.

- 사용 후에는 모든 연결된 케이블을 해제하십시오.

5 기타 참조사항

예를 들어 단락 후에는 켜기/끄기 스위치를 가 법게 눌러 Power Bank를 초기화하십시오. Power Bank의 충전 상태를 확인할 때에도 누릅니다.

6 규격

생산 능력	6,000mAh
기술	리튬 POLYMERE (리튬 폴리머)
출력 전압	5.3V DC
출력 전류	출력 1 : 최대. 1A 출력 2 : 최대. 2.1A
무게	304g
치수	123x73x23mm
패킹 무게	404g
패킹 차원	200x157x60mm
안전	과부하 보호, 저부하 보호, 단락 보호, 저전압 보호

7 보증 및 책임

- 제조업체는 신형 장치에 2년의 보증을 부여했습니다.
- 제조업체는 설치에 어떤 영향도 미치지 않기 때문에, 보증은 제품 자체에만 적용됩니다.
- 제조업체는 부적합한 설치 또는 유지보수에 의해 유발되거나 이 설명서에 나와 있지 않은 조작에 의해서 유발되는 손해 또는 손상에 대해 책임지지 않습니다.
- 이 사용설명서에 설명된 용도와 다르게 사용하는 것은 금지되며, 보증이 무효화되어 당사가 모든 책임에서 면제됩니다.
- 당사는 프린터 오류 또는 장치, 포장 또는

사용설명서의 변경이 발생할 경우 모든 권리를 보유합니다.

8 유지보수, 관리, 보관 및 운반

- 이 제품은 유지보수가 필요 없는 제품입니다.
- 이것은 사용하지 않을 때 전원으로부터 장치에서 제품을 분리합니다.
- 부드러운 마른 천만을 사용하여 청소하십시오. 청소 할 때 급힘을 방지하도록 주의하십시오. 오물이 많 이 묻은 경우, 청소 걸레를 물에 살짝 적시십시오. 전류가 흐르는 전선에 주의하십시오. 세제 또는 화 학물질을 절대로 사용하지 마십시오. 마감면이 손상 될 수 있습니다. 액체가 제품에 들어가지 않도록 주 의하십시오.
- 고온 다습한 장소 또는, 특히 유지보수, 관리, 보관 및 운반 중에 습해질 수 있는 장소를 피하십시오.
- 제품을 장기간 사용하지 않을 때는 어린이가 접근할 수 없고 건조하며 먼지가 없는 장소에 보관하십시오.
- Power Bank를 사용하지 않을 경우 매 3개월마다 충전하십시오.

보관 조건: -20°C ~ +46°C, RH <85%

- 장치를 운반할 필요가 있을 경우, 손상을 방지하도록 원래의 포장을 보관하십시오.

9 폐기물 처리에 관한 유의 사항



WEEE 지침에 따라 전기 및 전자 기기를 일반 쓰레기와 함께 폐기할 수 없습니다. 전기 부품을 재활용 또는 폐기를 위하여 분리해야 합니다. 전기 부품의 유독성 및 유해 구성품은 적절하게 폐기되지 않을 경우 환경에 영구적 손상 효과를 미칠 수 있기 때문입니다.

전기전자장치법(ElektroG)에 따라 소비자로서 귀하는 수명을 다한 전기전자장치를 제조업체, 구매장소 또는 특별하게 설치된 공식 수거장소에 무료로 반송해야 합니다. 폐기를 위한 세부 사항은 관련 연방 및 주 법률에 규정되어 있습니다. 제품에 표시된 기호, 사용설명서 및/또는

포장에는 이러한 규정이 명시되어 있습니다. 이러한 유형의 분리, 재활용 및 폐장치 폐기는 환경 보호에 크게 기여합니다.

10 CE 적합성 선언



CE 마크가 표시되면, Wentronic GmbH의 등록 브랜드 tecxus™은 이 제품이 EU의 기본 요구사항 및 지침을 준수함을 선언하는 것입니다.

含量

1	安全须知	107
2	说明, 功能和拟定用途	107
2.1	控制和设置要素	107
2.2	零件包	108
3	为移动电源充电	108
4	为USB设备充电	109
5	其他注意事项	109
6	规格书	109
7	保修责任	110
8	维护、保养、储存和运输	110
9	废物处理须知	111
10	符合欧洲标准声明	111

1 安全须知

- 使用前,请先完整、认真地阅读随附的产品文档。该文档是产品的组成部分。
- 请注意产品文档中、产品及附件(如包装)上的安全说明。
- 仅可在理想条件下使用产品、产品零件和附件。
- 请妥善保管产品文档,以备其他用户使用或日后查阅。
- 如有问题、故障、机械损坏、干扰以及其他不可补救的问题,请联系您的经销商。

存在窒息危及生命的危险

>> 避免意外使用小零件和绝缘材料。

存在绊倒和跌倒致人受伤的危險

>> 请安全地放置、运输并安装产品、零件和附件。

>> 仅允许专业人员进行拆卸、维护和维修作业。

存在自我干预和误用的风险

>> 请勿修改或改装产品或附件!

环境条件不合适可能存在导致人身伤害

和材料受损的风险

>> 请避免极端条件,如极热、极冷、极为潮湿或阳光直射以及振动和机械压力。

>> 请勿触摸泄漏的电池液!

>> 请使用适当的防护手套。

产品组合不当可能导致材料受损。

>> 所有使用的产品规格必须符合或在指定范围内。

2 说明,功能和拟定用途

您的产品属于移动附加电池,可用作移动电源进行充电或操作USB设备,例如手机、相机或PDA。

2.1 控制和设置要素



- 1 USB A输出(1A)
- 2 USB A输出(2.1A)
- 3 微型USB输入(5V DC)
- 4 ON/OFF开关

2.2 零件包

Power Bank	USB适配器 配器电 缆	适配器 插头	操作说 明
------------	--------------------	-----------	----------

3 为移动电源充电

移动电源出厂时部分充电，使用前必须将其完全充满电。

充电选项	充电设备	USB适配器线	Power Bank
230V~			
汽车电压			
个人计算机			

- 1. 用USB适配器线连接移动电源的微型USB输入端。
- 2. 选择任一设备，例如上文列出的典型USB充电器之一。

充电状态显示如下：

LED	容量
	<5-10%
	25%

	50%
	75%
	100%

4 为USB设备充电

1. 将包装内容与交货范围对比，检查产品的完整性。
2. 检查所有使用的设备是否相互兼容。
3. 选择合适的适配器插头。
4. 将充电适配器插头连接到USB适配器线以及移动电源的输出端。

如果选择移动电源的USB A输出，您的USB设备的充电电流非常关键。

5. 将该配置连接到您的USB设备。
移动电源开始自动充电。

如果未开始充电，请短暂按下ON/OFF开关。

您的USB设备充好电10秒后，移动电源会自动停止充电。您完成最后的操作6秒之后，移动电源会自动关闭LED显示屏。如果在20-40秒之内未识别到任何USB设备，移动电源将自动关闭。

6. 使用后断开所有电缆连接。

5 其他注意事项

短路等现象发生后，请短暂地按一下ON/OFF开关，以复位移动电池。如果您要查看移动电池的充电状态，也请按ON/OFF开关。

6 规格书

容量	6,000mAh
技术	锂POLYMER (锂聚合物)
输出电压	5.3V DC

输出电流	输出 1: 最大。 1A 输出 2: 最大。 2.1A
重量	304g
尺寸	123x73x23mm
包装重量	404g
包装尺寸	200x157x60mm
安全	过载保护, 欠载保护, 短路保护, 低压保护

7 保修责任

- 生产商指定新设备的保修期为2年。
- 由于生产商不参与安装,保修仅限于产品本身。
- 生产商对由不正确安装、维护或由非本手册中描述的操作而引起的人身伤害或设备损坏不承担责任。
- 非除本操作手册中规定的用途外,不得将本产品用于其它用途,否则保修将被撤回,使我公司免于任何责任。
- 我公司保留打印机出错或对设备、包装、操作手册修改的所有权利。

8 维护、保养、储存和运输

- 本产品免维护。
- 如果不使用该装置,可将其与电源装置断开,再将电源装置与壁装电源插座断开。
- 仅可用干燥、柔软的布来清洁本产品。清洁时,避免刮伤本产品。如果污物较重,用水将清洁布稍微沾湿。小心通电电线。不得使用清洁剂或化学制品,否则会损坏表面涂层。避免液体进入本产品。
- 避免将本产品放置在温度和湿度较高的地方以及可能变潮湿的地方,尤其是在维护、保养、储存和运输过程中。
- 长时间不使用本产品时,应将其保存在儿童不易接触到的干燥、无尘的地方。
- 如果移动电池长期不用,请每3个月充一次电。

存储条件：-20°C ~ +46°C，相对湿度<85%

- 如需运输该装置，应保留原包装，避免损坏装置。

9 废物处理须知



根据电子电气废弃物(WEEE)指令，电气电子器具不得与常规垃圾一起处置。电气元件必须单独进行回收利用或处置，因为其含有有毒有害元件，如处置不当，会对环境造成永久性的破坏。

根据《电气电气设备法案》(ElektroG)，作为消费者，要求您在电气和电子设备使用寿命的末期将其免费送至生产商、购买地点或专门设立的正式收集站。处置要求在相关联邦各州的法律中有具体规定。产品上的标志、用户指南和/或包装要求参见相关规定。这种分类、回收利用和废弃设备处置的方法能够有效地保护我们的环境。

10 符合欧洲标准声明



带有CE标志的 tecxus™ 是 Wentronic GmbH公司的注册商标标志，表明本产品符合欧盟的基本要求和准则。

tecxus™

tecxus™
Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig
Germany

Made in China.

Phone +49-531-12172-0
Fax +49-531-12172-29

Revision Date 2013-10-22
Version 1

DE

EN

FR

IT

ES

PT

DA

SV

FI

CS

TR

EL

KO

ZH